

IX FERIA - EXPOSICION DE MAQUINARIA PARA EL CULTIVO Y COMERCIALIZACION DE LA NARANJA

Del 10 al 12 de Septiembre - VILLARREAL

EL CAUDILLO PRESIDIO LA INAUGURACION DE LA NUEVA SIDERURGICA



GIJÓN. — S.E. el Jefe del Estado en el acto inaugural de la factoría de UNINSA, en Veriña. En la foto, el Ministro de Industria, Sr. López de Letona, durante su discurso.—(Foto CIFRA)

WILLY BRANDT VIAJARA ESTE MISMO MES A MOSCU EN RELACION CON EL ACUERDO SOBRE BERLIN

BONN, 7. (Efe). — El Canciller Federal Willy Brandt ha aceptado una invitación del Gobierno soviético y viajará a la URSS en el transcurso del mes de septiembre, informó el gabinete federal en Bonn en la tarde de hoy. No se precisa aún en centros oficiales cual será la ciudad elegida por los anfitriones y el huésped para celebrar sus conferencias.

Por la forma de notificar el Gobierno la decisión de Brandt se sobreentiende que hablará en Rusia con Kossighin y Bresnev. El Gobierno de Moscú ha invitado a Brandt a «una visita inmediata». Los círculos federales alemanes, que registran el viaje de Brandt bajo positivos auspicios relacionan el mutuo acuerdo sobre el proyectado contacto directo germano soviético con el desenlace

eficiente de las negociaciones que culminaron en la firma del tratado de las cuatro potencias sobre Berlín.

TAMBIEN VIAJARA EL JEFE DE LA OPOSICION DE DERECHAS

BONN, 7. (Efe). — Rainer Barzel, jefe de la oposición parlamentaria de derechas integrada por los partidos «Unión Cristiana Democrática» y «Unión Cristianossocial Bavara» viajará a Moscú.

DECLARACIONES DEL CANCELLER

BONN, 7. (Efe). — «Mi próximo viaje a la Unión Soviética es un trocito más de continuidad en las relaciones de Bonn con Moscú», definió hoy su visita proyectada a

Rusia el Canciller alemán en el transcurso de una conferencia de prensa con los redactores de periódicos editados por alumnos de institutos y colegios de segunda enseñanza.

Brandt aludió a la visita a Moscú del Ministro francés de Exteriores, Schumann, y a la próxima que efectuarán a París los dirigentes soviéticos.

Brandt señaló los temas posibles del coloquio con los jefes soviéticos la conferencia paneuropea de seguridad y la disminución simétrica y proporcional de armamentos, de conformidad con el programa de la OTAN. El Canciller puso de relieve la trascendencia y las repercusiones positivas del tratado cuatripartito berlinés.

Subrayó que elimina la negativa rusa y de los gobiernos del Este a considerar a Bonn como representante internacional de los intereses de Berlín Oeste, oposición que venía cerrando el paso a la firma de numerosos convenios entre Bonn y los estados europeos orientales.

ALEMANIA ORIENTAL DESEA LA PRONTA APLICACION DEL ACUERDO

BONN, 7. (Pyresa). — «El tratado conjunto debe entrar en vigor lo antes posible y llevar a realidades prácticas. Esta es nuestra voluntad, en correspondencia a nuestra política de coexistencia»

Pasa a la Pág. 10

El «AZOR» El Cardenal Martín, sano y salvo

en el puerto de Santander

AVILES, 7. (Pyresa). — En la mañana de hoy, el yate «Azor», en el que viaja el Jefe del Estado, y que escolta el cañonero «Hernán Cortés», zarpó de la ría de Avilés y se hizo a la mar.

EN EL PUERTO DE SANTANDER

SANTANDER, 7. (Pyresa). — Aproximadamente a las ocho de la tarde ha hecho su entrada en el puerto santanderino el yate «Azor», en el que viajan el Jefe del Estado y su esposa. El yate ha quedado fondeado en las proximidades de La Magdalena.

Fué encontrado por un equipo de socorro en la zona de los Pirineos que recorría en su solitaria excursión

LOURDES (Francia), 7. (Efe). — El Cardenal Martín, de ochenta años, que había desaparecido el pasado domingo cuando realizaba una excursión en solitario por los Pirineos en un sector próximo a Argeles Gazost, ha sido encontrado. El equipo de salvamento que le ha encontrado no puede comunicarse de forma continua con el puesto central de toda la operación desarrollada para encontrar al Cardenal Martín, pero ha informado que el purpurado no está herido, aunque sí muy cansado.

El Cardenal Martín será trasladado a Lourdes cuando el helicóptero de la gendarmería pueda tomar tierra en un lugar próximo a donde se encuentra rodeado del equipo de salvamento que le encontró.

SE ENCUENTRA PERFECTAMENTE BIEN

LOURDES (Francia), 7. (Efe).

— El Cardenal Martín, antiguo Arzobispo de Rouen, de 80 años, se encuentra perfectamente —según el mismo ha declarado esta noche— y no tiene herida alguna después de haber permanecido el domingo pasado en el pico Cintral al que trató de dominar como montañero.

El purpurado declaró que había salido el domingo solo en excursión de montaña para tratar de encontrar una nueva vía de acceso al Cintral, pico de los Pirineos franceses. Al encontrarse en un paso difícil, avanzó y llegó a una posición en la que no podía seguir ni retroceder. Esperó refuerzos pidiendo regularmente socorro hasta que está tarde a las cinco un equipo de salvamento le encontró, cuando todo el mundo lo daba por muerto.

OTRO PRELADO MUERTO AL CAER POR UN ACANTILADO

PARIS, 7. (Efe). — «La Iglesia de Francia pierde en él un sacerdote de gran valor intelectual y espiritual y un hombre de corazón», ha declarado el Secretario General del Episcopado francés, Padre Paul Huot Pleuroux, al conocer la noticia de la muerte de Monseñor Pierre Haubmann, víctima de una caída de cien metros en los acantilados de Nez de Jobourg, cerca de Cherburgo.

El prelado francés se encontraba de vacaciones en dicha región del noroeste de Francia desde hacía ocho días, aprovechando para realizar este tipo de excursiones, a las que era gran aficionado.

Su fallecimiento ha producido profunda emoción en todos los medios religiosos de Francia y no solamente en los católicos. El pastor Richard Milard, director de la Oficina de Información Protestante ha dicho que ha desaparecido «uno de los más grandes servidores de la iglesia francesa».

Monseñor Haubmann contaba actualmente 58 años de edad. Tras realizar sus estudios teológicos en el seminario de Roma, fue ordenado sacerdote el 27 de diciembre de 1936. La enseñanza y los movimientos de acción católica centraron su trabajo en el período 1954-1962, llegando a ser consejero de la acción católica obrera francesa.

Sin embargo, su gestión más brillante la realizó en el campo de la información religiosa, donde había adquirido un prestigio internacional. Hombre sencillo y abierto, estuvo encargado del «Secreto» de la opinión pública y de los medios de comunicación social del episcopado francés. Este cargo lo desempeñó eficazmente durante las tres últimas sesiones del Concilio Vaticano II y en el Sínodo de Obispos de 1969, como informador oficial para los periodistas de lengua francesa.

Sus cualidades humanas y su sentido de las relaciones informativas lo habían granjeado la estima y la amistad de la totalidad de los periodistas acreditados en el Vaticano, donde se le consideraba como uno de los principales expertos en temas conciliares, después de haber sido el redactor del Esquema XIII sobre la Iglesia y el mundo.

Monseñor Haubmann había sido

designado nuevamente por Su Santidad el Papa Pablo VI como informador del sector de periodistas francófonos para el Sínodo de Obispos que se abrirá en Roma a finales de septiembre.

Al mismo tiempo, Monseñor Haubmann gozaba en Francia de un gran prestigio intelectual. Estudioso de la obra y la filosofía de Proudhon, había publicado numerosas obras sobre este tema, entre las que sobresale «Las relaciones de Marx y Proudhon» y otras sobre diversos temas de la doctrina social de la Iglesia.

Desde 1961 pertenecía al Instituto Católico de París (Universidad).

Parece no ha tenido éxito en Estados Unidos la idea de la píldora «ANTI-BELICA»

Algunos científicos creen que el abuso del poder no tiene su origen en el cerebro humano, sino en las instituciones

NUEVA YORK, (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — El sábado pasado, el doctor Kenneth Clark, presidente de la asociación americana de psicología, propuso ante la reunión anual de su agrupación que se suministrase a

los líderes del mundo una píldora especial (que aún debería ser inventada) a fin de reducir sus eventuales veleidades belicosas, impidiendo así que, en un mundo amenazado por la bomba atómica, el poder de que disfrutan pueda ser empleado para conducir a sus pueblos por veredas «inhumanas y carentes de ética».

En el supuesto de que una píldora pudiera tener tan afortunado resultado, aún quedaba planteada sin embargo, la decisiva pregunta para la que el doctor Clark no tenía respuesta: ¿Quién le colocaría el «cascabel al gato», es decir, ¿Quién podría suministrar tan eficaz píldora a un líder todopoderoso con propensiones agresivas?

Más he aquí que cuatro eminentes psicólogos americanos se han enfrentado hoy en una conferencia de prensa, urgentemente convocada con su distinguido colega y presidente, declarando categóricamente discrepar de «la tesis de que los males de la socie-

dad puedan ser curados con una píldora psicológica», con otras palabras, que incluso si se lograra colocar el cascabel al gato, este seguiría comiéndose los ratones a su antojo.

CONTROVERSIAS CIENTIFICAS

El doctor Karl Pribram, neurofisiólogo de la universidad de Stanford —uno de los cuatro distinguidos doctores que discrepan de la tesis del doctor Clark— asegura por lo demás que una píldora sería inútil incluso superflua ya que —dice— «el cerebro normal es hermoso... no existe en él una fuerza animal endemoniada que requiera un tratamiento químico». Por su parte, el doctor Herbert Kelman, profesor de ética social de la universidad de Harvard, insiste en que los abusos del poder que el doctor Clark desearía eliminar, químicamente no tienen sus raíces en el cerebro sino en las instituciones, por lo que no pueden ser eliminados «manipulando sencillamente la mente de los individuos».

La controversia entre tan eminentes hombres de ciencia no ha dejado de causar cierta perplejidad entre el común de los mortales. Si la píldora no vale, y si el cerebro humano «normal» es realmente tan «hermoso» como asegura el doctor Gribam, ¿cómo explicar entonces los posibles abusos del poder y, sobre todo, ¿cómo ponerles remedio?

NORUEGA PROHIBIRA LA CAZA DE OSOS POLARES

OSLO, 7. (Efe-Reuter). — Los «safaris» polares de la caza del oso en las zonas árticas bajo soberanía noruega, serán prohibidos el año próximo, ha declarado el Ministro de Agricultura, Thorstein Theohol.

La medida debería ser considerada como un nuevo paso encaminado hacia la prohibición total de la caza de los osos polares, dijo.

Los «safaris» dedicados a la caza del oso han sido muy populares, especialmente entre los ricos turistas estadounidenses.

El Presidente Allende regresa a Chile



SANTIAGO DE CHILE. — El Presidente Salvador Allende ondea una bandera a su paso en coche descubierto por la ciudad al regreso de la visita oficial por Ecuador, Colombia y Perú. Miles de personas le tributaron un caloroso recibimiento celebrado al mismo tiempo el primer aniversario de su elección. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

El Ministro del Ejército en Oviedo

Regresó de Roma el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo

VIAJES DE LOS MINISTROS

OVIEDO, 7. (Pyresa). — El Ministro del Ejército, Teniente General Castañón de Mena, en su segunda jornada de visita a Asturias, recorrió diversas instalaciones militares en esta capital y en otras localidades de la provincia.

En compañía de las autoridades asturianas, recorrió la zona donde

Comenzaron las obras del segundo puente sobre el Segre, en Lérida

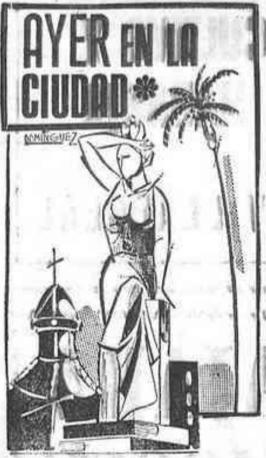
LÉRIDA, 7. (Pyresa). — Han dado comienzo las obras del segundo puente de Lérida con un presupuesto superior a los cien millones de pesetas, a cargo del Ministerio de Obras Públicas.

Hasta ahora, la carretera nacional II, de Madrid a Francia por La Junguera, sobre el río Segre, a su paso por el centro de la capital, contaba únicamente con un puente, por el que circulaban diariamente unos veinte mil vehículos, registrándose importantes trastornos en la circulación rodada, especialmente dentro del casco urbano. Se calcula que estas obras durarán unos dos años.

Escoja la junta que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 30 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 92 (Frente Instituto). Telf. 216432

Por culpa de un pájaro, se estrella un reactor

BRUNSBUEITEL (Alemania Federal), 7. (Efe). — Un reactor militar alemán se estrelló esta mañana a cinco kilómetros al noroeste de la ciudad de Brunswittelkoog, en el Estado Federado de Schleswing-Holstein. El piloto, único tripulante se salvó lanzándose con el paracaídas. Se cree que el aparato pudo haberse estrellado por culpa de un pájaro que ha quedado aprisionado en uno de los reactores del avión, paralizando su funcionamiento.



AYER EN LA CIUDAD
Ayer por la mañana insinuó el tiempo un cierto aire de cambio muy en la línea de la tradición de estos días finales de la primera decena de septiembre.

En el Gobierno Civil celebró una importante reunión la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, que adoptó acuerdos antecediendo a las reuniones con destacados obreros en nuestra provincia.

CENTROS OFICIALES
Ayuntamiento
SESION DE LA PERMANENTE
Para hoy a las 8 de la mañana ha sido convocada la Comisión Municipal Permanente para celebrar su sesión semanal con el siguiente orden del día:

LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA SESION ANTERIOR. - Despacho de oficio. - Dictámenes de la Comisión de Servicios Públicos relativos a nuevas instalaciones. - Dictámenes de la Comisión de Hacienda, referente a la aprobación de Padrones adicionales de arbitrios. - Id. id. relativo a reclamaciones de arbitrios. - Dictamen de la Comisión de Hacienda en relación con la rescisión del concierto establecido con el Sindicato Nacional del Seguro (Incendios). - Id. id. sobre traspaso de una caseta en el Mercado de San Antonio. - Id. id. referente a subasta de puestos que quedaron desiertos en el Mercado de San Antonio. - Dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal. - Facturas y gastos por atenciones municipales. - Despacho extraordinario. - Preguntas e Interpelaciones.

Farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: TELLADO, Mayor, 94. ORTIZ, Cataluña, 33. ESPIN, Avda. Casalduch, 23.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall SEGUROS
Precisamos AGENTE DELEGADO para Castellón. Máxima remuneración económica. Escribir con ofertas al Apartado 494 Madrid. Referencia: Organización.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro
LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANA GONZALEZ Frente Cine Sindical

Noticias de la Ciudad

Hacia el comienzo de las obras de electrificación de la comarca morellana

Con la subvención de 55 millones concedida por el Gobierno

Se reunió ayer la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

AYER a las once se reunió en la Sala de Juntas del Gobierno Civil la Permanente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. La reunión la presidió el Excmo. Sr. Gobernador Civil D. Juan Alzpurúa y a la misma asistieron D. Gabriel Solé Villalonga, Subcomisario del Plan de Desarrollo; D. Rafael Anón, Jefe del Servicio Central de Planes provinciales de la Presidencia del Gobierno, D. Francisco Albella Presidente de la Excmo. Diputación provincial; D. Casimiro Mellá, Delegado de Industria; D. Emilio García Sardinero, Delegado de Hacienda; D. Adolfo Barberá, Ingeniero afecto a la Jefatura provincial de Carreteras en representación del Sr. Ingeniero Jefe; D. Juan Aura, Ingeniero Director de la Confederación Hidrográfica del Júcar; D. José Luis Rokiski, Arquitecto de la Delegación del Ministerio de Hacienda; y D. Fernando Sales, Interventor de la Delegación de Hacienda, actuando de Secretario D. Leandro Fernández Vaquero.

De entre los acuerdos adoptados y por su interés informativo destacan los siguientes: - Quedó enterada la Comisión de la Instrucción para la elaboración de los Planes provinciales de Obras y Servicios para el bienio 1972-73. Se aprobaron diez certificaciones de obras, correspondientes a los meses de Julio y Agosto, importantes en total 2.709.820 ptas.

CATOLICIDAD

SANTOS DE HOY. - La Natividad de Ntra. Señora y Nuestra Sra. de las Virtudes. Santos Adrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Zenón, mrs. - MISA DEL DIA. - Natividad de Ntra. Señora. Festividad.

SANTOS DE MAÑANA. - Ntra. Sra. de Lluich, Ntra. Sra. de Aranzazu, Ntra. Sra. de Covadonga. - Ss. Gorgonio, Severiano, Doroteo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Estratón, Rufino, Rufiniano, mrs.; Au domaro ob. - MISA DEL DIA. De Feria.

Esta tarde, en el Colegio Nra. Sr. de la Consolación, primeras jornadas psicopedagógicas y audiovisuales para educadores

Hoy a las 7, será inaugurada la anunciada Exposición de Material Didáctico y Audiovisual, que dentro de las Primeras Jornadas Psicopedagógicas y Audiovisuales, se va a celebrar en el Colegio de Nuestra Sra. de la Consolación, sito en la Avenida Lidón, sin número.

CONFERENCIA
A continuación el profesor Bello-Morales, de la Universidad de Madrid, hablará sobre las «Pruebas psicométricas en la escuela», conferencia que será ilustrada con proyección cinematográfica adecuada. La personalidad del conferenciante es sobradamente conocida en el mundo pedagógico. El doctor don Juan Francisco Bello-Morales, es profesor de la Universidad de Madrid. Está Doctorado por la Universidad de Buenos Aires.

Indice de peligrosidad de incendio en los montes
33 Extremo (Información del Servicio de incendios Forestales)

Asimismo se aprobaron actas de recepción provisional y definitiva y de comprobación de replanteo correspondientes a obras de los Planes de 1967, 1968, 1969 y 1970. Fueron aprobados proyectos de las obras municipales que seguidamente se relacionan: - Instalación de riego por aspersión en "El Termet" de la Virgen de Gracia, en Villarreal, redactado por el Perito Industrial D. Felipe Nacher, con un presupuesto de 150.420'56 ptas. y de piscina en Caudiel, redactado por el Sr. Arquitecto provincial, con un presupuesto de 2.795.505'66 ptas.

Asimismo se aprobaron los proyectos que se relacionan seguidamente de obras incluidas en los Planes de esta Comisión que igualmente se expresan: - Abastecimiento de aguas potables de Olocau del Rey, redactado por el Ingeniero D. Luis Bermejo, con un presupuesto de 1.953.855 ptas. incluido en el Plan de 1970. - Abastecimiento de aguas, distribución y saneamiento de Herbes, redactado por el Ingeniero D. Luis Bermejo, con un presupuesto de 1.998.239 ptas. incluido en el Plan de 1970. - Distribución de aguas y saneamiento de Vallibona, redactado por D. Luis Bermejo, con un presupuesto de 1.686.913 ptas. incluido en el Plan de 1970. - Proyecto de prolongación del emisario de la estación depuradora

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7'30 y 8'30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6'30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7'30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30. CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 6'30 de la tarde, Rosario y Misa. SAN AGUSTIN. - Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7'30 de la tarde. ERMITORIO DE LIDON. - Hoy, misa a las 6 de la tarde.

NOTAS DE SOCIEDAD
-Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, tercer fruto de su matrimonio, doña Asunción Ballester, esposa de nuestro estimado amigo D. Manuel Jaén. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud. Felicitamos a los padres del recién nacido a la vez que deseamos a éste toda suerte de venturas.

Argelita, Ludiente, La Jiraba, Castillo de Villamalefa y Zucaina y enlace a la red de Villahermosa del Río, con un presupuesto de 9.600.000 ptas. -Electrificación masías Pla y Pou En Calvo, de Useras, con un presupuesto de 1.900.000 ptas. -Electrificación masías Montino en Sierra Engarcerán, con un presupuesto de 1.200.000 ptas. -Nueva línea de alta tensión a Higuera y Faviás, con un presupuesto de 4.000.000 ptas.

La Comisión acordó iniciar los trámites oportunos con el fin de comenzar las mencionadas obras con la mayor brevedad, en atención a las importantes mejoras que las realizaciones han de suponer para las zonas correspondientes, recabándose al efecto la ayuda de la Diputación provincial en lo que sea estimado necesario. Al tratar el tema de la Comarcación, con el que finalizó el orden del día, el Sr. Gobernador Civil se dirigió a los presentes haciendo hincapié en la necesidad de proceder con la máxima urgencia a una planificación total de la provincia en todos sus diversos aspectos, tanto económicos, como culturales, agrícolas, industriales, organizativos, etc. etc., formando como base previa el banco de datos que ha de servir en su día para con un conocimiento exacto de la realidad provincial y de las posibilidades que ofrece en sus distintos aspectos de desarrollo económico, proceder a un estudio de creación e impulsión de las comarcas naturales que puedan permitir una mejor y más perfecta planificación tanto de las inversiones estatales como provinciales e incluso de cauce para fomentar la iniciativa privada en las direcciones y aspectos que de modo más favorable repercutan en el desarrollo provincial.

terrabes

programas:
145 Carta de ajuste: Aires Vascos. 200 Apertura y presentación. 202 Sobre la marcha. 300 Noticias a las tres. 325 Aquí está Lucy. Otro interesante episodio de esta serie. 350 Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Como viven las flores». - Aventuras de Babar (XXIII). -Tiempo libre. «Velas y patines». -Servicio secreto. «Hoyo en uno». 455 Despedida y cierre.

TARDE
715 Carta de ajuste: Raimond Lefevre y su orquesta. 730 Apertura y presentación. 735 Como es y como se hace. «Como se hace un barco». 800 Dibujos animados. 810 Buenas tardes. Una revista en imágenes.

NOCHE
900 Novela (Cap. III). «La pequeña esposa». 930 Telediario. 1000 Voces de oro. - Programa musical presentado por Miguel de los Santos, que nos traerá el recuerdo en imágenes de grandes figuras de la canción. 1100 Ironside. «Hacer blanco». 1200 Veinticuatro horas. 0025 Despedida y cierre.

SOBREMESA
900 Aventuras del Yaz. Breve antología dedicada al yaz que, semanalmente, los ofrecerá la selección de los «yaz-men» más destacados que actuaron en los Estudios de Miramar. 930 Telediario. 1000 El prisionero: «Las campanas del Big Ben». 1055 Silencio por favor: «Varieté». Antología de las secuencias más representativas del film mudo «Varieté», en el cual se narra la vida de una pareja dedicada al circo. 1125 Grandes intérpretes: José Tordesillas (I) Realización Pablo de Sárraga. 1155 Ultima imagen.

ASKAR
con UHF incorporada
8R meses de plazo
Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

CHOCOS: SUCEOS
Tres viajeros en un turismo, heridos al chocar el vehículo con un carro

CHOCOS DE TURISMO Y CARRO
Al chocar un turismo contra un carro, en el kilómetro 70'950 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, término municipal de Burriana, han resultado con heridas de gravedad Antonio Parra Parra, de 45 años, y Beatriz Parra Parra, de 58, ambas vecinas de Burriana; y con heridas, de pronóstico leve, Tomás Fuentes Zurano, de 48 años, también vecino de Burriana. Los tres fueron asistidos en el Hospital Provincial.

CHOCOS DE AUTOBUS Y TURISMO
El autobús de línea Castellón-Morella, que conducía Enrique Ramón Allepuz, chocó con el turismo matrícula T-73.052, conducido por José Pedro Guerra Baiguer, resultando éste herido grave así como su acompañante María Cinta Gaudi Boix Mérida. El suceso se produjo en el kilómetro 36'400 de la carretera nacional 232, término municipal de Chert.

CHOCOS DE CICLOMOTORES
Enrique Rivas Moreno, de 27 años, vecino de Castellón, y Vicente Martí Agramunt, de 66 años, vecino de Almazora, han resultado con lesiones de pronóstico leve al chocar los ciclomotores que conducían. El accidente ocurrió en el llamado camino de Villamargo.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN EL PASEO MORELLA
En el servicio de urgencia del Hospital Provincial fue asistido José Sampere Guillem, de 26 años de edad, vecino de Castellón, que sufre erosiones en ambas manos, rodillas y pie izquierdo, de pronóstico leve. Resultó lesionado en un accidente de tráfico ocurrido ayer, alrededor de las once de la mañana, en el cruce del Paseo de Morella y calle Unión.

INTOXICADA
En el mismo servicio fue asistida también Dolores Badal Prades, de 67 años, natural de Ayodar y vecina de Valencia, que sufrió intoxicación por ingestión de benzodiazepina y alcohol, de pronóstico leve.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA
Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia. Destacamento de Castellón.- Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Vall de Uxó.- Se han efectuado 12 servicios.

SERVICIO DE PLAYAS
Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.- Se han efectuado 8 servicios. Ayuntamiento de Orpesa.- Se ha efectuado 1 servicio. Ayuntamiento de Benicassim.- Se han efectuado 4 servicios.

INAUGURACION DEL COLEGIO-JARDIN «WALT-DISNEY»

El pasado sábado tuvo lugar la inauguración del Colegio-Jardín «WALT DISNEY» situado en la carretera de Alcora a 3 kilómetros de nuestra Ciudad y situado en magnífico emplazamiento. Lo dirige la señorita Maribel Prats quien con sus familiares y personal colaborador atendió a los numerosos invitados al acto. Bendijo los locales el Reverendo D. Jaime Freixes y a continuación los asistentes recorrieron las diversas instalaciones del Colegio, felicitando a la Directora por el adecuado y simpático montaje. Finalmente fue ofrecida una copa de vino español a todos los invitados. El Colegio-Jardín WALT DISNEY» debidamente instalado para el fin propuesto, cual es el de atender debidamente a sus alumnos, confiamos en que obtendrá indudables éxitos en su desenvolvimiento por lo que felicitamos sinceramente a sus promotores.

ESCUELA DE MAGISTERIO MADRE M. ROSA MOLAS CASTELLON
MATRICULA PARA EL CURSO 1971 - 72
Esta Escuela ofrece la experiencia científica-pedagógica de su fecunda labor en la formación integral de la juventud, como profesionales de la docencia. La nueva estructura de la Escuela, armoniza el trabajo escolar de cada alumna, con su capacidad y con la evolución de sus intereses y aptitudes. Se logra así, una adecuada preparación para el uso responsable de su propia libertad y para su autoformación. REGIMEN Residencia Media pensión Externado Independiente del Colegio de la Consolación al que se halla adosada. INSTALACION Aulas modernas para el trabajo en: Grupo pequeño Grupo medio Gran grupo Laboratorios, Bibliotecas, etc. CONDICIONES PARA INGRESO Según el plan vigente, próximo a extinguir, Bachiller Superior. Informes, en la Secretaría de la Escuela, Avda. Lidón s/n. Formalización de matrícula hasta el día 30 del corriente. El Título obtenido además de facultar para impartir la Enseñanza General Básica, da entrada directa a todas las facultades Universitarias y Escuelas Técnicas de Grado Superior.

ALCAÑIZ
LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS
Navarra, 62 - CASTELLON

HIDROELECTRICA ESPANOLA
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo JUEVES día 9, por trabajos en centros de transformación. OROPESA
Transformador LES AMPLARIES, entre las 14'30 y las 19 horas. Castellón, 7 de Septiembre de 1971.

CHOCOS DE TURISMO Y CARRO
Al chocar un turismo contra un carro, en el kilómetro 70'950 de la carretera de Viver al Puerto de Burriana, término municipal de Burriana, han resultado con heridas de gravedad Antonio Parra Parra, de 45 años, y Beatriz Parra Parra, de 58, ambas vecinas de Burriana; y con heridas, de pronóstico leve, Tomás Fuentes Zurano, de 48 años, también vecino de Burriana. Los tres fueron asistidos en el Hospital Provincial.

CHOCOS DE AUTOBUS Y TURISMO
El autobús de línea Castellón-Morella, que conducía Enrique Ramón Allepuz, chocó con el turismo matrícula T-73.052, conducido por José Pedro Guerra Baiguer, resultando éste herido grave así como su acompañante María Cinta Gaudi Boix Mérida. El suceso se produjo en el kilómetro 36'400 de la carretera nacional 232, término municipal de Chert.

CHOCOS DE CICLOMOTORES
Enrique Rivas Moreno, de 27 años, vecino de Castellón, y Vicente Martí Agramunt, de 66 años, vecino de Almazora, han resultado con lesiones de pronóstico leve al chocar los ciclomotores que conducían. El accidente ocurrió en el llamado camino de Villamargo.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN EL PASEO MORELLA
En el servicio de urgencia del Hospital Provincial fue asistido José Sampere Guillem, de 26 años de edad, vecino de Castellón, que sufre erosiones en ambas manos, rodillas y pie izquierdo, de pronóstico leve. Resultó lesionado en un accidente de tráfico ocurrido ayer, alrededor de las once de la mañana, en el cruce del Paseo de Morella y calle Unión.

INTOXICADA
En el mismo servicio fue asistida también Dolores Badal Prades, de 67 años, natural de Ayodar y vecina de Valencia, que sufrió intoxicación por ingestión de benzodiazepina y alcohol, de pronóstico leve.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA
Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la Provincia. Destacamento de Castellón.- Se han efectuado 12 servicios. Destacamento de Vall de Uxó.- Se han efectuado 12 servicios.

SERVICIO DE PLAYAS
Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana.- Se han efectuado 8 servicios. Ayuntamiento de Orpesa.- Se ha efectuado 1 servicio. Ayuntamiento de Benicassim.- Se han efectuado 4 servicios.

ALCAÑIZ
LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS
Navarra, 62 - CASTELLON

HIDROELECTRICA ESPANOLA
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo JUEVES día 9, por trabajos en centros de transformación. OROPESA
Transformador LES AMPLARIES, entre las 14'30 y las 19 horas. Castellón, 7 de Septiembre de 1971.

ALCAÑIZ
LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS
Navarra, 62 - CASTELLON

HIDROELECTRICA ESPANOLA
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo JUEVES día 9, por trabajos en centros de transformación. OROPESA
Transformador LES AMPLARIES, entre las 14'30 y las 19 horas. Castellón, 7 de Septiembre de 1971.

ALCAÑIZ
LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS
Navarra, 62 - CASTELLON

HIDROELECTRICA ESPANOLA
Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA el próximo JUEVES día 9, por trabajos en centros de transformación. OROPESA
Transformador LES AMPLARIES, entre las 14'30 y las 19 horas. Castellón, 7 de Septiembre de 1971.

ALCAÑIZ
LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS
Navarra, 62 - CASTELLON

Importante reunión en el Gobierno Civil

Para tratar de la selección de cabeceras de comarca y núcleos de expansión

COMO consecuencia de la selección de cabeceras de comarca y núcleos de expansión aprobada por el Consejo de Ministros en su reunión el día 11 de junio del año en curso a efectos de Planes Provinciales para el bienio 1972-1973, se convocó ayer a una reunión en el Gobierno Civil a los 33 alcaldes de las poblaciones afectadas.

Presidió dicha reunión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Juan Aizpurua Azqueta; Subdirector General Jefe de los Servicios Centrales del Servicio Central de Planes Provinciales, D. Rafael Anson Ollar; Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga; Presidente de la Diputación, D. Francisco Albellá; Procurador en Cortes por los Municipios de la Provincia, D. Francisco Grangel y los Técnicos de la Administración en el Gobierno Civil y en la Diputación, respectivamente, D. Salvador Batailler y D. Leandro Fernández.

Abrió la sesión el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Aizpurua Azqueta, para explicar los motivos de la reunión y agradeció la presencia en el acto del Subcomisario del Plan de Desarrollo, Sr. Solé Villalonga, y del Subdirector General de los

Servicios Centrales de Planes de Desarrollo, D. Rafael Anson, para reunirse con la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, primero, y con los alcaldes de las poblaciones seleccionadas como cabeceras de comarca y con las calificadas como núcleos de expansión.

Seguidamente concedió la palabra al Sr. Anson, quien comenzó diciendo que los Planes Provinciales para el bienio 1972-1973 y el deseo de conseguir una coordinación en las inversiones que lleven a cabo los distintos organismos de la Administración Pública, están orientados a conseguir una elevación del nivel de vida en los medios rurales, que no sólo dependa de mayores ingresos sino de poder lucrarse de una serie de servicios colectivos. No sólo un aumento cuantitativo, sino cualitativo también. Es prácticamente imposible —añadió— dotar de tales servicios a corto plazo a los casi 100.000 núcleos de población y a los casi 10.000 municipios de España. De ahí el que se haya pensado en crear una serie de bienes colectivos en núcleos seleccionados concienzudamente por la Provincia y por el Estado, con posterior cotejo de ambos y un reajuste final, que antes de llevarse a la

aprobación del Gobierno, se envió a las Provincias para su visto bueno.

Los pueblos seleccionados como cabecera de comarca y núcleos de expansión tienen obligación y responsabilidad de cara a los pueblos de la comarca.

Afirmó que el Plan tiene base económica y una clara finalidad social.

Los núcleos no seleccionados no serán abandonados, ni mucho menos, añadió, sino que se les resolverán los servicios vitales que no puedan ser utilizados por la distancia.

Finalmente expuso las numerosas novedades en materia de financiación y agilización de los créditos.

Todo está planteado según un sistema real, práctico y a corto plazo para beneficiarse del desarrollo de nuestra Patria.

Seguidamente abrió coloquio siendo numerosas las intervenciones de los alcaldes presentes en la reunión y a todos contestó el Sr. Anson con amplitud y claridad.

Finalmente el Subcomisario del Plan de Desarrollo, Sr. Solé Villalonga, agradeció al Sr. Anson que en un plazo tan corto de dos meses hubiera venido a Castellón nuevamente para seguir informando sobre este plan encaminado a

eleva el nivel de vida de los castelloneses.

Finalmente el Jefe Provincial y Gobernador Civil puso de relieve la gran importancia que tiene el sistema por las nuevas posibilidades que abre a la posibilidad de llevar a la práctica nuevos proyectos. Para lograr ese mejor nivel de vida que todos deseamos hace falta coordinación de esfuerzos sujetos a un Plan Provincial que nos permita superar la fase de despegue y alcanzar las ilusionadas metas que para nuestra provincia deseamos. Finalmente agradeció la presencia en la reunión de los señores Solé Villalonga y Anson Ollar por el interés que con su presencia demuestran por los asuntos de nuestra Provincia, desde la Comisaría del Plan de Desarrollo.

La filosofía política de nuestro régimen asegura la humanización de la política, tan sujeta al mecanismo

Conferencia de D. Agustín de Asís Garrote ayer en el Curso de Peñíscola

CONTINUO ayer sus tareas el curso de Peñíscola sobre Problemas Políticos de la Vida Local organizado por la Delegación Nacional de Provincias del Movimiento, y cuyos tres seminarios siguieron desarrollando su labor en torno a los temas correspondientes.

La conferencia de la jornada, en acto celebrado en el aula magna bajo la presidencia del Director del Curso y Delegado Nacional de Provincias, D. Enrique Ramos, estuvo a cargo del Catedrático de Derecho Natural y Filosofía del Derecho, D. Agustín de Asís Garrote, Doctor en Derecho, Director de la Cátedra Francisco Suárez, Vicepresidente Nacional del Círculo Cultural Juan Vázquez de Mella, Vocal del Patronato del Instituto Nacional de Publicidad, Jefe Provincial y Gobernador Civil de Alava, Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes, que disertó sobre «La participación política y los órganos representativos del

Movimiento de ámbito local y provincial».

El conferenciante comenzó haciendo un recorrido y diagnóstico histórico de la palabra democracia y de sus formas de representatividad y participación. No escamoteó la dificultad que entraña, dentro de la filosofía política de Grecia, aclarar las formas de democracia y su recurso por la historia. La ciudad-Estado en Grecia y sus parlamentos abiertos, fueron, en realidad, una forma remota de auténtica participación política del pueblo.

El Sr. Asís Garrote, después de realizar una sistemática teórica e histórica del hecho democrático en sus dos formas de representatividad y participación, profundizó en ambos conceptos de acuerdo con la moderna filosofía política. Dijo, entre otras cosas, que si en la sociedad de consumo la deshumanización de la política tenía mucho que ver con la democracia inorgánica, en la cual la representación se desliga de quien concede el

mandato representativo, es decir, del pueblo, no ocurre igual a través de la participación desde las entidades menores hasta las instituciones básicas, puesto que en ella, la participación, el mandato es más vinculante en tanto en cuanto las entidades naturales de convivencia, familia, municipio, sindicato, anteceden una forma más moderna y más consecuente con la realidad sociopolítica. La filosofía política de nuestro régimen, dijo, no sólo es innovadora por arbitrar una auténtica participación política, lo es también porque por medio de ella aseguramos la humanización de la política, tan sujeta hoy al mecanismo.

El conferenciante, tras su brillante exposición, fue muy aplaudido, y a continuación se estableció un largo e interesante coloquio.

LA CONFERENCIA DE HOY

La conferencia de hoy, que tendrá lugar a las seis y media de la tarde, estará a cargo de D. José María Pérez Herrero y versará sobre «Urbanismo y convivencia».

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Mañana se inaugura la IX Feria-Exposición de Maquinaria para el Cultivo y Comercialización de la Naranja

MAÑANA jueves, a las nueve de la noche, se inaugurará la novena edición de la Feria-Exposición de Maquinaria para el Cultivo y Comercialización de la Naranja.

Las noticias que hemos recogido en las oficinas de la Feria son que la concurrencia posiblemente será algo superior a las ediciones anteriores, lo que viene a evidenciar el acierto que tuvieron quienes la organizaron por primera vez.

Como en años anteriores, se instala en las avenidas de José Antonio y Pío XII, lugar céntrico y amplio, con magnífica iluminación, que en estas ocasiones se refuerza.

Aj preguntar sobre posibles novedades se nos ha dicho que las habrá y muy importantes, entre las que destacan una calibradora de naranjas y también moderna maquinaria para las labores de poda.

Una vez más volverá a ser motivo esta Feria de que durante los días que permanecerá abierta, Villarreal sea visitada por personas interesadas por cuanto en ella se

expone relacionada con el cultivo y comercialización de la naranja, capítulo tan importante de la economía de toda esta zona, a la par que será una demostración de la labor constante y continua de todos aquellos —que afortunadamente son bastantes— que buscan construir y perfeccionar la maquinaria que ayude a la labor de nuestros labradores y a los trabajos de la confección y exportación de la naranja y al propio tiempo estímulo para esforzarse en conseguir cada día realizaciones más prácticas y efectivas.

SIGUEN LAS FIESTAS

Las fiestas de la Virgen de Gracia tienen un carácter más íntimo y sencillo que las de San Pascual. Posiblemente sea debido ello a que en mayo la feria da un mayor contenido a los actos que se celebran y también entonces se organizan más actos que ahora, no faltando nunca exposiciones de pintura y de fotografía y un programa de festejos taurinos más completos que en septiembre.



Farmacias de Guardia

Miércoles 8, D. Vicente Nebot, San Roque, 16, teléfono 52-03-05.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52-09-42.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52-14-45.

De todas formas, ahora en septiembre, cuando todavía quedaba bastante gente veraneando y la ciudad no ha salido todavía de su letargo estival, el programa se sigue desarrollando y la gente joven va disfrutando de las fiestas como sabe hacerlo.

LA CAMPANA NARANJERA

Prácticamente sólo falta un mes para que se inicie la campaña naranjera y hemos entrado ya de lleno en la fase de preparación de los almacenes, en muchos de los cuales se trabaja para ir dejando todo dispuesto para cuando llegue el momento de comenzar a «collar». Un mes que pasará sin darnos cuenta y pronto nos encontraremos de lleno dentro de la campaña naranjera con el movimiento y la animación que lleva consigo.

EL TIEMPO

Seguimos metidos de lleno dentro de un tiempo caluroso. Aunque suele aparecer las nubes, las deseadas lluvias no llegan por ninguna parte, pero es de esperar que la cosa cambie pronto —es muy natural a estas alturas— vengan las lluvias y las temperaturas pasen a ser más benignas y suaves.

Va a iniciar su tarea la Escuela de Capataces Agrícolas de Villarreal, primera en su género dedicada especialmente a la citricultura

CONVOCATORIA DE INGRESO

La Escuela de Capataces Agrícolas de Villarreal, dependiente de la Dirección General de Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura, se ha creado principalmente para atender a la formación de los jóvenes agricultores en todo aquello que concierne el cultivo de los cítricos, mejorando sus conocimientos y preparándolos y adiestrándolos para la nueva etapa citrícola que ya se avecina.

Una vez aprobadas todas las disciplinas de la especialidad, el alumno recibirá un Diploma expedido por el Ministerio de Agricultura. Las enseñanzas se desarrollarán en el curso 1971-72.

CONDICIONES PARA PRESENTARSE AL EXAMEN DE INGRESO

a) Presentación de instancia dirigida al Sr. Director de la Escuela de Capataces Agrícolas de Villarreal de los Infantes (Castellón), antes del día 1 de Octubre de 1971. La instancia irá acompañada de dos fotografías tamaño carnet.

b) Ser español y tener una edad comprendida entre los 16 y 30 años, ambos inclusive el día 15 de Octubre de 1971.

c) No tener que prestar el Servicio Militar durante el tiempo de permanencia en el Centro.

EXAMEN DE INGRESO

a) Consistirá en pruebas de aptitud, en las que el aspirante deberá resolver problemas elementales de aritmética y geometría, demostrar saber escribir, comprender un escrito.

b) Se celebrarán el día 15 de Octubre, a las 10'30 de la mañana, en las Agencias del Servicio de Extensión Agraria que hayan solicitado los aspirantes y en la propia Escuela.

ENSEÑANZAS GRATUITAS Y BECAS

Los alumnos podrán asistir a la Escuela como internos o medio-pensionistas, disfrutando en ambos casos de enseñanza y residencia gratuitas. Además la Dirección General de Capacitación Agraria, en nombre del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del principio de Igualdad de Oportunidades, concede Becas para aquellos alumnos cuya situación familiar les hagan acreedores a ellas.

SOLICITUD DE INSTANCIAS

Las instancias y más información, pueden recogerse en cualquier Agencia del Servicio de Extensión Agraria o solicitarse a la Escuela.

Los tejidos por delante de la moda



Ante un Otoño pródigo en creaciones, nuestros Departamentos de Tejidos presentan ya «todo lo nuevo» para interpretar la moda.

PREPARESE A CONOCER:

- * La elegancia de los puntos lisos y creps.
- * El moderno estilo de los tweeds y escoceses
- * La prestancia de los paños «draps» y «cashmere».
- * Los colores fuertes y brillantes que se imponen: rojos, amarillos o azules. Y el negro, de acusada aplicación.

Proyecte con tiempo y elija entre la mayor selección de tejidos su vestido, traje de chaqueta o conjunto y su abrigo. Si tiene problema de modista consúltenos.

PLANTA PRIMERA

El Corte Inglés

VALENCIA: Pintor Soffrola-D. Juan de Austria
MADRID: BARCELONA-SEVILLA-BILBAO



ABIERTO A MEDIODÍA
TEMPERATURA IDEAL

CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES

240 PLAZAS - 150.000 PESETAS

Se han convocado 240 plazas de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller Elemental. Edad 18 años, sin límite máximo. Instancias hasta 18 septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual.

Pida programa y modelo oficial de instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. NO DEBE PASAR ESTA EXTRAORDINARIA OPORTUNIDAD.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierta con música; 8 Matinal Cadena Ser con los principales espacios...

LA VOZ DE CASTELLON
CADENA R. E. M.
MATINAL. - 8 Sintonía y apertura; 802 Buenos días amigos; 830 Dos voces dos estilos...

SE NECESITA PERITO INDUSTRIAL EN RADIADORES ORDOÑEZ
ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels 21 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón
VARIOS
(2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.

INFORMACION DE PROVINCIA

BURRIANA Conferencia sobre arte

El Rvdto. D. Ramón Rodríguez Culebras, que tanta labor está llevando a cabo en esta provincia en pro del arte en todas sus manifestaciones, desde sus puestos como Director del Museo Diocesano y Catedrático de Segorbe y como profesor de Historia del Arte en el CUC, pronunció en la noche del día 6, dentro del programa de la "Semana d'Art", una charla-coloquio sobre el "Arte actual".

SEGORBE Festival de Bandas de Música

La música ha tenido en esta nueva edición de nuestras fiestas patronales, su marco preferente con el desarrollo de un magnífico festival en el templo del Jardín del Botánico Pau, magnífica obra muy adecuada, por sus condiciones excepcionales, para la celebración de actos de índole musical y diversa durante los festejos.

CAUDIEL Programa Oficial de las Fiestas Patronales

LUNES, DIA 13
A las 8:30: "Despertá", A las 9: Misa de Comunión; A las 11: Misa solemne, celebrada en honor de la Virgen. Predicará el P. Félix Ramajo. La Schola Cantorum interpretará la Misa Festiva, a 3 v. i., de Recife.

MARTES, DIA 14

A las 11:30: Misa de Réquiem, en sufragio de los difuntos de la Parroquia. A las 13: Entrada del ganado vacuno. A las 17: Exhibición de ganado vacuno.



GANAR 30.000 PESETAS
mes, siendo reparador de televisores (negro y color). Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso Curso Royal, quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida folleto gratuito: IHAR. Tallers 27 - Barcelona. (Autorizado Ministerio).

VIERNES, DIA 10
A las 18 horas: En la Plaza Nueva, sesión de cañas. A la vez se celebrarán los tradicionales concurso de guiñote y truch.
SABADO, DIA 11
A las 13, volteo general de campanas. A las 18: ofrenda de flores a la Santísima Virgen y último día del triduo. A las 23: Verbena. Al final de la misma, "cordás".
DOMINGO, DIA 12
A las 8: Diana, por la Banda de la música.

ANUNCIOS ECONOMICOS

(2244) MUEBLES DE EMPRESA ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA, Ronda Mijares 48, Castellón.
(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA, Ronda Mijares 36 y 38, Castellón.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAP. Mostradores, góndolas, expositoras, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA, R. Mijares 36 y 38.
(3627) POR NO PODER atender Bar-Restaurante La Masía en carretera general de Villarreal. Razón: Telf. 520008.
(3719) SE VENDE o cambia piso en Valencia 132 m. zona cercana Residencia La Fe, por parcela o chalet, monte o playa. Razón: Teléfono 21 48 40.
(3728) PRECISO PLANTA BAJA, 400/500 m2. Ofertas Ref. 15 DAMA Publicidad, General Aranda, 6.
(3729) DISPONGO en calle Caballeros casa completa, para vivienda y comercio u oficinas. Dispone de muebles. Informes telf. 21 39 89.
(3750) SE VENDE un primer piso junto a la plaza Fadrell económico. Razón: Teléfono 22 36 81.
(2265) ARRIENDO pisos y espacios en Edificio S'nago. Razón: Cardona Vives, 8.
(2644) AGENCIA OTSOSA alquila su piso rápidamente. Emme dio, 148. Telf. 22 29 35.
(3558) SE ALQUILAN entrepisos propios para despachos y oficinas en Dr. Clará núm. 10, (frente Hospital). Llamar teléfono 22 42 63.
(3607) ALQUILO PISO amueblado para señoritas estudiantes-céntrico llamar teléfono 21 22 95.
(3694) SE ALQUILAN o venden villas amuebladas justo Holet Ases y Playetas Razón: teléfono 220374.
(3716) ALQUILO Apartamento amueblado primera fila playa. Teléfono 21 37 02.
(3732) SE NECESITA chica de servicio. Razón Pízza del Rey, 17-portería.
(3726) SE PRECISA muchacha de Servicio todo estar. Razón: Herrero 443-5, puerta de 4 a 6 tarde.
(3727) HACE FALTA palista. Llamar al teléfono 226508. De 7 a 10 noche.
(3734) SE NECESITA chica de servicio, con informes. General Moscardó 6-6, centro Teléfono 21 37 96.
(3742) SE PRECISA empleado para almacén con cámaras. Ramo Alimentación. Preferible servicio militar cumplido. Razón: MEBA, Enmedio 35-1.º
(3745) PARA OBRADOR DE PASTELERIA se necesita ayudante. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(3746) REPRESENTANTE para Castellón y provincia de primeras marcas nacionales, necesita agente de ventas para colaborar en visitas y producción. Condiciones a convenir. Razón Teléfono 222899, 4 a 6.
(3751) VOLQUETES IBANEZ. Precisa operarios. Soldadores, presentarse Plaza Donoso Cortes, 4, de 7 a 8 tarde.
(3752) AMBOS SEXOS: Si eres joven dinámico y tienes buena presencia y quieres colaborar con compañía internacional para reforzar su equipo de ventas, viajando por toda España te garantizamos hoteles y viajes pagados; ganancias mínimas al mes de 10.000 pesetas. Interesados: Presentarse, martes y miércoles, Hotel Myriam. Gobernador 22, Preguntar Sr. Bechir. Horas de visita de 10 a 13 y de 16 a 19 horas.
(3754) NECESITO barman. Torreón Bernat, Benicàssim.
(3757) SE NECESITA mecánico electricista con experiencia. En Auto Electricidad Manuel Puig. Avda. Valencia, 22.
(3758) SE NECESITAN chicas para Restaurante Benicàssim. Todo el año. Presentarse en MEBA, Enmedio 35-1.º
(3759) SE NECESITA muchacha servicio precio convenir Rda. Mijares 114.
(3762) Precisamos jóvenes de 14 a 16 años para lavado de automóviles. Presentarse Sr. MOLINA, Ronda Mijares, 40.
(3763) NECESITAMOS chicas de 16 a 17 años Fábrica generos punto. Razón San Francisco 70.
(3769) SE NECESITA aprendiz. Razón: Garage Mindoro. Herrero, 13.
(3768) JOVEN BACHILLER con conocimientos de mecanografía se ofrece. Razón: Calle Prim 52-3.º izqda.
(3771) PRECISO Oficial albañil y ayudante. Presentarse de 8 a 9 noche, calle Núñez de Arce, 36.
(3773) SE PRECISA aprendiz 14-15 años para taller cerrajería. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
(3774) SE PRECISA aprendiz de 14-15 años, para reparto. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.
(3776) SE NECESITA muchacha de servicio todo estar. No importa edad. Razón: Bartolomé Reus n.º 51-1.º
(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32.
(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benicàssim 3 Castellón, Burriana-Moncofar.
(2405) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 48. Telf. 21 42 10, Castellón.
(3772) VENDO 600 y 600-D. de particular. Interesados: Ronda Magdalena, 103. Tel. 214658.
(3773) COLEGIO ACADEMIA BALMES. Trinidad 26. Primaria. Bachillerato Elemental y Superior C.O.U. Magisterio. Secretariado. Título Oficial.
(3715) PROXIMA APERTURA jardín Mikol; dirigido por el Colegio Izquierdo. Informes, Tl. 216773.
(3748) SE DAN clases particulares de latín, griego, bachiller letras, primaria. Llamar teléfono 22 01 79, señorita Ibañez.
(3766) PROFESOR ESPECIALIZADO forma grupos 10 alumnos 8 a 10 años, enseñanza francés medios audiovisuales telf. 22 26 95 tardes.
(3713) PISO PARTICULAR, cede pensión completa o solo dormitorio. Razón, Avda. Casaldich, 44-1.º pt. 2.
(3764) CASA PARTICULAR desea huéspedes. Preferible dos amigos. Razón Teléfono 22 17 27.
(3730) TRASPASO Hotel en Burriana, buena clientela. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6 Castellón.
(3761) POR NO PODER atender, traspaso tienda Ultramarinos, excelente clientela. Facilitades de pago. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.
(3775) SE TRASPASA comercio de tejidos en calle Enmedio. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

ACADEMIAS

HUESPEDES

TRASPASOS

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Repeticiones

MADRID, 7 (Pyresa). — Con mayor volumen de negocio que el viernes precedente, abundantes repeticiones y diferencias en ambos sentidos, generalmente de cortas cuantías, ha transcurrido la primera sesión de la semana en la Bolsa madrileña. El sector bancario obtuvo unos resultados mejores que el día anterior, más que por los avances, que fueron seis, por la resistencia de sus componentes al variar sus cambios precedentes. De las ganancias conseguidas en este correo, la más importante correspondió a Central. Respecto a las pérdidas, dos, la de Popular, fue la de mayor cuantía. En el correo eléctrico la situación resultó como de costumbre, de escasa entidad en las alteraciones, tanto positivas como negativas; las recuperaciones, predominantes en alimentación y mineras, las bajas de monopolios, teléfonos y en química y siderometalúrgicas, constituyen el resumen más amplio a que da lugar lo ocurrido esta mañana.

Con mayor detalle, en el correo bancario avanzaron; Central, 8; Rural, 4; Fomento, 5; Valencia, 3 y Zaragoza y Mercantil 2; repitieron, Bilbao, Banesto, Central, Hispano, Ibérico, López Quesada, Santander, Urquijo y Vizcaya. Las bajas fueron de 8 enteros en Popular y de 1 en Exterior. En eléctricas subieron 2; Unión Eléctrica I; Sevillana 0'75; Fecsa pequeñas y Fenosa 0'50, e Hidrola 0'25. Fecsa grandes y Reunidas repitieron. Las bajas fueron de 1'50 en Iberduro y de 1 en Cantábrico y Cataluña. En alimentación, subió 5 Ebro y 0'50 Azucarera, Aguila perdió 1. En mineras, 4 mejoró Ponferrada, mientras Felguera bajaba 0'25. En monopolios, bajaron 8 Tabacalera y 2 Campsa. En construcción e inmobiliarias mejoraron Dragados, 4; Hidrocivil 3, y Portland Valderribas 1. Urbis repitió y Vallehermoso bajó 4. En químicas el único avance fue de medio entero en energías. Hidro Nitro repitió y Española de Petróleos y Explosivos bajaron 0'50 y 1 entero, respectivamente. En siderometalúrgicas, subió 1 Finanzauto y Servicios; repitieron Altos Hornos, Auxillar, Seat, Fasa y Nueva Montaña, y bajaron Finanzauto 2 y Santa Ana, 1.

Del resto de los valores tratados en el transcurso de la sesión, quedan por anotar las repeticiones de Marconi, Metro y Galería, y las bajas de Fénix, 3, y Telefónica, 1'25.

- Fomento, 601.
 - G. Comercio, 727.
 - Hispano, 743.
 - Ibérico, 694.
 - Mercantil, 800.
 - Popular, 850.
 - Rural, 565.
 - Santander, 833.
 - Valencia, 998.
 - ELECTRICAS:**
 - R. Zaragoza, 97'25.
 - Fecsa-grandes, 230.
 - Fecsa-pequeñas, 232'50.
 - Fenosa, 165'50.
 - Cantábrico, 220.
 - Hidrola, 235'25.
 - Iberduro, 284.
 - Sevillana, 228'25.
 - Unión Eléctrica, 217'50.
 - ALIMENTACION:**
 - Aguila, 294.
 - Azucarera, 150.
 - Ebro, 690.
 - CONSTRUCTORA:**
 - Hidro Civil, 40.
 - Dragados, 570.
 - INVERSION MOBILIARIA:**
 - Urbis, 389.
 - Inversiones, 570.
 - Insa, 160.
 - Vamosa, 125.
 - Gesteval, 89'91.
 - Nuvofondo, 1'913'48.
 - Renfondo, 527'39.
 - MINERAS:**
 - Felguera, 72.
 - Ponferrada, 170.
 - MONOPOLIOS:**
 - Campsa, 375.
 - Tabacalera, 355.
 - NAVEGACION:**
 - Naval ordinarias, 72.
 - QUIMICAS:**
 - Aragonesas, 203'50.
 - Explosivos, 266.
 - Hidro Nitro, 149.
 - Petróleos, 379'50.
 - SIDEROMETALURGICAS:**
 - Altos Hornos, 95.
 - Seat, 465.
 - Auxillar F. C., 120'50.
 - Española del Zinc, 129.
 - Fasa, 204.
 - TELEFONIA Y RADIO:**
 - Marconi, 135.
 - Telefónica, 295'50.
 - TEXTILES:**
 - Sniace, 151'50.
 - SEGUROS:**
 - Unión y Fénix, 686.
- (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

- Cotizaciones**
- FONDOS PUBLICOS:**
- Interior 4 %, 111'25.
 - Amort. 4 % enero 1950, 117'25.
 - Amort. 4 % novbre. 1951, 119.
 - Amort. 4 % junio 1953, 117'75.
 - Bco. Hipotecario exentas, 101.
- ACCIONES**
- BANCOS:**
- Bilbao, 872.
 - Exterior, 381.
 - Central, 968.
 - Banesto, 743.

ALCAÑIZ

LAMPARAS - REGALOS

ELECTRODOMESTICOS

Navarra, 62 · CASTELLON

Cartelera de Espectáculos

CINE SAN PABLO: Hoy sesión 6'45 tarde continúa NO-DO. A 45 REVOLUCIONES POR MINUTO. Juan Jardo e Ivanna. Eastmancolor y EL ASEDIO A PINCHGUT. Programa A. Mayores 14 años.

CINE SINDICAL: Hoy sesiones 7'30 tarde y 10'30 noche. Complementos. NO-DO UNA LARGA FILA DE CRUCES. Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años.

ASTORIA (Refrigerado): 7'30 y 10'30 JOHNNY EL VENGADOR. Technicolor en Techniscope. Mayores 18 años.

SABOYA: (Refrigerado): 7'30 y 10'30 EL OJO DEL HURACAN. Eastmancolor. Mayores 18 años.

RIALTO (Refrigerado): Continúa 6'30 tarde ZEPPELIN. Panavisión en Technicolor. Pases programa 6'30, 8'30 y 10'30. Tolerado Menores.

REX: (Local refrigerado y climatizado) 7'30 y 10'30 EL PRECIO DE AMAR en Metrocolor Samantha Egar y David Hemmings. Mayores 18 años.

CINE SINDICAL DE VERANO: (Grao Castellón): Hoy sesión 10 noche. NO-DO Tom y Jerry y PENELOPE Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

CINE DE VERANO (Terraza Condal (Viareal): Hoy sesión 9'45 noche. NO-DO y GARRINGO. Cinemascope y Color y GUAPA, ARDIENTE y PELIGROSA por Claudia Cardinale. Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana) (Aire acondicionado) 4, 7 y 10'30. TARZAN Y EL TESORO ESCONDIDO. Panavisión en Technicolor. Tolerado Menores.

España, más de 34 millones de habitantes el 31 de Diciembre de 1970

Doce de ellos corresponden a las capitales de provincia

MADRID, 7. (Pyresa). — A 34.117.623 personas asciende la población de derecho de las provincias españolas en 31 de diciembre de 1970, y a 34.032.801 la población de hecho, según informa un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno y publicado hoy en el Boletín Oficial del Estado, por el que se declaran oficiales las cifras de población del censo de 1970. De la cifra total, 11.946.099 constituyen la población de derecho de las capitales de provincia, y 12.115.627, la población de hecho.

El decreto incluye también un anexo en que se especifica la población de cada provincia española. De acuerdo con el mismo, las cifras oficiales son las siguientes:

	Población de derecho	Población de hecho		Población de derecho	Población de hecho
Alava	199.777	204.323	Málaga	853.579	867.330
Albacete	340.720	335.026	Murcia	832.047	832.313
Alicante	922.027	920.105	Navarra	466.493	463.867
Almería	377.639	375.004	Oviedo	441.260	413.733
Ávila	211.556	203.798	Orense	1.052.048	1.045.635
Badajoz	701.709	687.599	Palencia	201.532	198.763
Baleares	532.946	558.287	Palmas (Las)	548.984	579.710
Barcelona	3.915.010	3.929.194	Pontevedra	781.334	750.701
Burgos	361.181	358.075	Salamanca	380.138	371.607
Cáceres	467.687	457.777	Santa Cruz de Tenerife	576.458	590.514
Cádiz	878.602	885.433	Santander	469.077	467.138
CASTELLON	386.516	385.823	Segovia	162.106	162.770
Ciudad Real	512.821	507.650	Sevilla	1.336.669	1.327.190
Córdoba	731.317	724.116	Soria	117.462	114.956
Coruña (La)	1.030.745	1.004.188	Tarragona	433.138	431.961
Cuenca	251.619	247.158	Teruel	173.861	170.284
Gerona	412.357	414.397	Toledo	477.732	468.925
Granada	741.659	733.735	Valencia	1.769.552	1.767.327
Guadalajara	149.804	147.732	Valladolid	413.026	412.572
Guipúzcoa	626.049	631.003	Vizcaya	1.041.416	1.043.310
Huelva	403.405	397.683	Zamora	258.527	251.934
Huesca	221.761	222.238	Zaragoza	757.433	760.186
Jaén	668.206	661.146			
León	562.766	548.721	TOTAL	33.918.032	33.823.918
Lérida	347.101	347.015	Ceuta	62.607	67.187
Logroño	234.628	235.713	Melilla	60.843	64.942
Lugo	423.064	415.052	Alhucemas, Chafarinas y Peñón de Vélez de Gómera	49	329
Madrid	3.761.348	3.792.561	Sahara	76.092	76.425
			TOTAL	34.117.623	34.032.801

TELEFONOS DE Mediterráneo

Administración: 220060

Redacción: 220056

Talleres: 220056



Todo empezó pidiendo consejo financiero a las Cajas de Ahorros Confederadas

Era titular de una Libreta de Ahorros que le daba seguridad y posibilidades de crédito. Su cuenta plazo fijo le rentaba anualmente en 5,5%. Confiaba plenamente en las Cajas y en su organización.

Cuando precisó consejo financiero para sus inversiones, encontró el camino para revalorizar su dinero. Comprobó que le asesoraba un profesional. Conoció que detrás había un equipo técnico especializado.

Con las Cajas de Ahorros Confederadas fue eliminando problemas. Cheques de viaje, cambio de divisas, rápidas transferencias cobro de cupones, domiciliación de recibos... y otras muchas prestaciones más, simplificaban su vida.

Comprendió por que 20 millones de clientes operan con las 5.500 Oficinas que forman la red financiera más extensa del país.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios resultantes de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a dotación de cátedras, sanatorios, bibliotecas, piscinas, colegios, escuelas experimentales, premios literarios... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Son muchas las Escuelas de Nobles y Bellas Artes creadas en España por las Cajas de Ahorros Confederadas y la colaboración de Usted. Cristina Montero Hernández, en la Escuela de San Eloy, es otro testimonio de que...

¡Aquí están los beneficios!

Cajas de Ahorros Confederadas

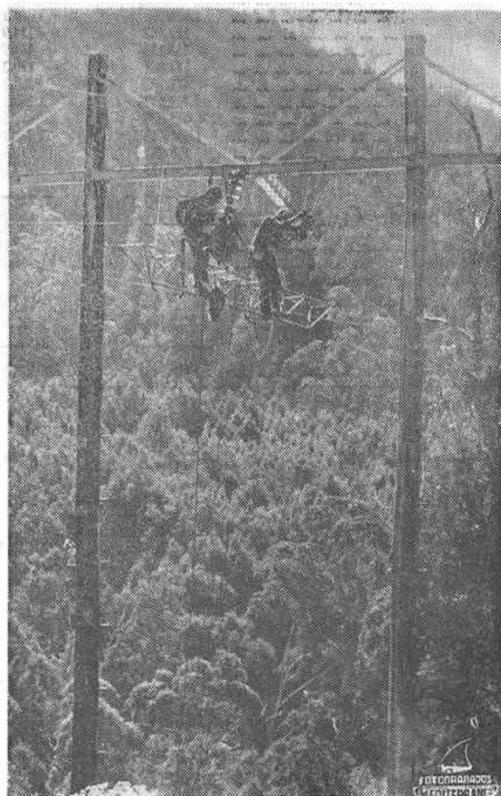
AUSTRALIA: EL ULTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS

(XVII)

CABRAMURRA, una de las grandes fuentes de riqueza del país

HACE UNOS AÑOS ERA UNA ZONA TOTALMENTE SALVAJE SU ENORME EMBALSE PERMITE ACTUALMENTE LA IRRIGACION DE MIL SEISCIENTOS KILOMETROS CUADRADOS DE CAMPOS

Por GUY BUENO (Enviado especial de PYRESA)



La «gran barrera» también ha sido la dificultad de establecer contacto idiomático. La empresa facilita cursos de inglés durante seis meses. Quien acepte asistir a ellos —el curso no es obligatorio— podrá permanecer en la obra incluso si no ha logrado aprender suficientemente la lengua, dándosele un nuevo plazo de tiempo para hacerlo. Quien no siga los cursos, recibirá el cese a los seis meses si por sí solo no ha logrado aprender el mínimo de inglés necesario para poder trabajar en equipo en una obra en la que la vida de muchos hombres puede depender de la eficacia de uno solo.

El río Snowy ya pasa por debajo de la montaña, su curso desviado de este a oeste. La impresionante obra de ingeniería está a punto de quedar concluida. La última gran presa cerrará dentro de poco el paso a un afluente más del Snowy, inundando un valle más, formando un lago más. Las inmensas tuberías que canalizarán su agua hacia las turbinas, ya descienden hasta el pie de la presa, ya desembocan en el embalse que se formará a sus pies, tras veinte años de esfuerzos a veces pagados con la vida de los hombres que aquí acudieron, transformando con su sudor la faz de los Alpes australianos y con ella el rostro mismo de la nación. Ya se puede prever que para 1974, 3.740.000 kilowatios serán producidos por el sistema hidroeléctrico del Snowy River, permitiendo a la vez la irrigación de mil seiscientos kilómetros cuadrados de campos hasta ahora de secano, calculándose que las mieses que se cosecharán en las tierras regadas por estas aguas, producirán casi 70 millones de dólares en beneficios anuales.

(PYRESA)

CABRAMURRA.— Snowy mountains (New South Wales). Hace frío en Cabramurra, donde se construyó «Tumut 2», la segunda gran central termo-eléctrica subterránea de los Alpes Australianos y donde he pasado la noche en el chalet edificad por la compañía Snowy Mountains Authority para recibir a los visitantes que se aventuran hasta estos parajes. El chalet está compuesto por dos unidades prefabricadas, de las que la empresa emplea para alojar al ejército de sus obreros. En el han dormido ya la Reina Madre de Inglaterra, la Princesa Ana, Príncipes japoneses, camboyanos, ingenieros rusos, dignatarios de la India o de Tailandia. Fueron acompañados en su visita por Mr. Allen Clarke, el «Public relations officer» de la Snowy Mountains Authority, quien también ahora ha pasado con nosotros la noche en este picacho de los Alpes australianos. El hogar es alegre pero sencillo, como si la compañía hubiera instintiva o deliberadamente deseado que el «V.I.P.» que acude a estos lugares, haga momentáneamente casi suya la vida de los hombres que los han transformado en una de las grandes fuentes de riqueza del país.

He hablado con obreros alemanes y franceses, que a su vez me han contado su propia vida y la de sus compañeros húngaros o yugoeslavos que, con ellos, forman la mayoría de la masa laboral local. El sueldo suele ser más alto que en otras empresas, compensándose así el alejamiento de todo centro civilizado, los rigores del ambiente y la dureza del trabajo: unos 140 dólares australianos (unas once mil pesetas) por quincena. El ahorro es forzoso, pues la compañía no solo ofrece alojamiento gratuito y comida subsidiada, sino que no hay prácticamente ninguna diversión que pueda producir gastos. Los alemanes, en su mayoría refugiados de la República Democrática Alemana, así como los yugoeslavos parecen haberse adaptado psicológicamente a la inmigración con más facilidad que hombres o mujeres acudidos desde otros países de la tierra, al haber abandonado para siempre y por razones ideológicas la esperanza e incluso el deseo de regresar algún día a su patria de origen. Hallan la justificación de su exilio voluntario en el hecho de que aquí han encontrado una nueva frontera, nueva movilidad, nuevas aperturas y posibilidades, y sobre todo libertad.

Contrariamente a la que aun sucede en muchos ambientes laborales en Australia donde, según las quejas escuchadas en estas últimas semanas, el inmigrante tiene que volver a «empezar por abajo», no reconociéndosele por lo general los títulos u oficios con los que emigró, la empresa Snowy Mountains Authority ha aceptado a todo obrero con las calificaciones alegadas al hacerse el contrato, bastándole la prueba de la experiencia para confirmar o eventualmente rechazar la respectiva calificación. Pero aquí

ULTIMAS HISTORIAS DE TESOROS

(V)

Los indios ocupantes de Alcatraz pueden cobrar un tesoro hundido frente al antiguo presidio

GLORIA MESTRE, primera bailarina de la Opera de México, no desiste de dar con el oro arrojado al mar por la RAF

CIENTO SESENTA MILLONES DE PESETAS EN ORO SE PERDERAN DEFINITIVAMENTE ESTE AÑO EN AGUAS NEOZELANDESAS

Por JUAN DE LA MAZA

UNA PRIMERA BAILARINA EN BUSCA DE UN TESORO

Y ya que he sacado a relucir la aventura de esos tres jóvenes buscadores de... níquel hundido en el mar, pasará a contarles el intento de la joven Gloria Mestre, la primera bailarina de la Opera de México que desea dar con el paradero de unas cajas contenidas 750.000 dólares en oro hundidas —o mejor dicho, arrojadas— en aguas frente a las costas de Sicilia.

A Gloria Mestre es posible que la veamos algún día en una película, porque, además de bailar en la opera mexicana también es actriz de cine. Como la aventura de la búsqueda de ese tesoro que anda tras él no le resulte —y todo parece indicar que no— todo parece indicar que no— tendrá que ponerse frente a las cámaras donde él puede hallar una auténtica y verdadera fortuna.

Algunos pudieron pensar que se trataba de un truco publicitario de Gloria cuando hace un año, a su paso por París relató a toda plana en los periódicos la historia del tesoro que pretendía rescatar.

Una historia relativamente fácil de creer.

Historia de tesoros en tiempos de la II Guerra Mundial. Pero esta vez no se trataba del mando y supertónico «tesoro nazi». Todo lo contrario. El oro que buscaba Gloria Mestre procedía de la R.A.F.

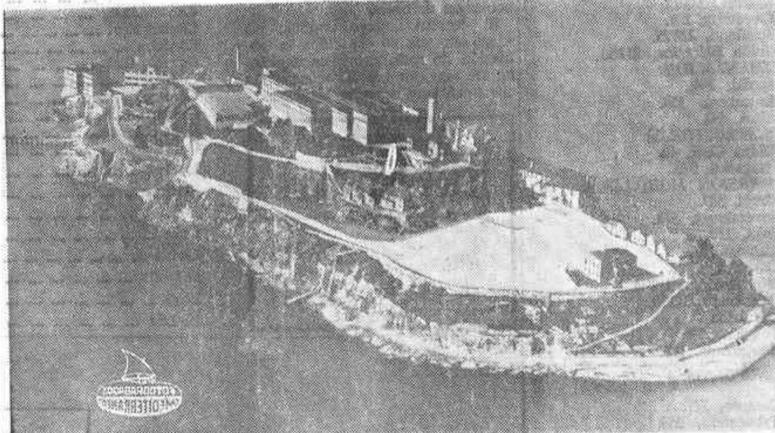
En la noche del veinte de noviembre de mil novecientos cuarenta, el mariscal de las Fuerzas Aéreas Británicas, Sir Owen Tudor Boyd, volaba de Inglaterra hacia El Cairo donde debía hacerse cargo de la RAF en el Oriente Medio. A bordo del aparato llevaba docenas de barras de oro en el interior de sobres lacrados. Pero cuando el avión se hallaba sobre el Mediterráneo empezó a perder altura a causa de una avería. El Mariscal ordenó entonces al piloto que volara hacia Sicilia y tirase el tesoro al mar a unas cuantas millas de la costa. Minutos después, el avión se estrelló y los ocupantes eran hechos prisioneros de guerra.

La segunda parte de la historia del tesoro la añadió Gloria Mestre por su cuenta diciendo que en El Cairo mientras rodaba «Foxhole en Londres» conoció a John Epler que había trabajado al servicio del espionaje alemán, quien le dijo que él también conocía la existencia de ese tesoro, o al menos la versión corrida sobre el mismo.

Y Gloria Mestre que por su padre, antiguo gobernador de Tabasco había sabido la primera parte de la historia del oro arrojado al mar por Sir Owen Tudor Boyd, pretendía encontrar al ayudante del Mariscal, John Leeming para que le confirmara la historia, confirmación que a su vez hizo uno de los compañeros de cautiverio del Mariscal, (Sir Tudor falleció en acción de guerra en 1944).

Más entre rodaje y rodaje de película, a Gloria Mestre se le para el tiempo. ¿Alguiere quiere mirarse a ella en su intento de dar con esas barras en oro arrojadas al mar?

Historias sobre tesoros ocultos cuando la II Guerra Mundial las hay a montones, a cual más fantásticas y a cual más infames. Todas ellas basadas en supuestos «botines nazis», así como también alguna que otra leyenda sobre tesoros ocultos por los japoneses. Incluso las costas españolas se han visto envueltas —como veremos en el próximo capítulo— en estas torpes y burdas leyendas. No para convencer a nadie de que existen tales tesoros, sino todo lo contrario, para deshacer semejantes mitos, les dedicaré el último capítulo de esta serie.



UN ASPECTO DE LA ISLA DE ALCATRAZ

A veces, no es necesario viajar a países remotos, lugares exóticos o islas desiertas con leyendas filibusteriles y corsarias o pirateriles para tratar de dar con un excelente tesoro perdido hace años.

Por ejemplo, a la sombra del antiguo presidio de Alcatraz, hoy en día isla ocupada casi militarmente por unos cuantos indios que tratan de vindicar aquel territorio como suyo propio, se encuentra, en el fondo de las aguas de la bahía de San Francisco un tesoro valorado en varios millones de pesetas.

Y la historia de semejante tesoro no es preciso ir a buscarla a través de leyendas, de relatos más o

menos velados o de manuscritos encontrados de forma extraña y misteriosa como el que inspiró a Poe su fantástico cuento «El escarabajo de oro». Nada de eso. Basta con acudir a cualquier Biblioteca o Memoreoteca de San Francisco de California y pedir los periódicos de 1910 y leer lo que contaron del hundimiento del vapor «Rio de Janeiro».

Donald Jackson, redactor de la Agencia URI en la Delegación de San Francisco resucitó a mediados de mayo en uno de los weekly Features postales de la Agencia el asunto del tesoro del «Rio de Janeiro». Contó como en el «Washington's Birthday» de aquel 1911 el «Rio de Janeiro» chocó contra un saliente de las rocas a consecuencia de la densa niebla que cubría la bahía de San Francisco, no lejos del célebre Golden Gate.

El buque no tardó en hundirse y como quiera que se hallaba distante de la playa de San Francisco, nadie pudo oír los gritos de socorro de la tripulación y de los pasajeros, así que, 128 de los 211 que viajaban a bordo, perecieron. Desde entonces, se han intentado varias veces llegar hasta los restos del navío naufragado, pero sin éxito alguno. El Departamento de Comercio de los Estados Unidos informó de modo oficial que el barco solo transportaba un cargamento de sake japonés, pero lo cierto es que empezaron a correr inmediatamente rumores de que un importantísimo y valioso tesoro viajaba a bordo del «Rio de Janeiro».

En cuanto Donald Jackson publicó —o recordó mejor dicho— la historia del tesoro del «Rio de Janeiro» empezaron a llegar a San Francisco gentes dispuestas a rescatar el tesoro. El último de ellos fue Al Mikalow, propietario de una escuela de buceadores de Oakland, al otro lado de la bahía de San Francisco. Mikalow hizo toda clase de preparativos para intentar rescatar al supuesto tesoro del «Rio de Janeiro» hace un par de años. «Que yo sepa, ahí abajo hay sumergidos 75.000 dólares en monedas de oro en la caja fuerte. De ellas hay unos 46.000 dólares en piezas de oro de veinte dólares, cuyo valor puede ser estimado hoy en día en unos tres o cuatro millones de dólares. También hay —afirmó muy convencido Mikalow— unos 37.000 dólares en joyas de los pasajeros. Las compañías de seguro pagarían muchísimo más por ellas».

El optimismo de Mikalow se basaba en el Manifiesto del buque hecho por la Pacific Mail Steamers en su viaje desde Honolulu a San Francisco y que se hundió con el buque.

Mikalow además escuchó el relato del tesoro hecho por William Madeira, un inspector de correos retirado que vive en Woodside, California, y que le aseguró haber visto embarcar las monedas del «Rio de Janeiro» en Honolulu. Por entonces, Madeira era ayudante del Administrador de Correos y dijo que estuvo a bordo presenciando la carga de las monedas. «Madeira me aseguró —dijo Mikalow— que también se embarcaron un par de millones en plata de China».

Hasta la fecha, Mikalow lleva gastados unos 250.000 dólares sin dar con el casco del «Rio de Janeiro». Pero insiste en que lo encontrará. El año pasado siguió rastreando: este verano, cuando las aguas sean menos frías, repetirá el intento.

Y si Mikalow tiene suerte y da con el tesoro habría que ver la cara de asombro que pongan todos cuantos estuvieron encerrados en el presidio de Alcatraz cuando sepan que ante sus narices tuvieron un inmenso botín, cuya captura hubiera sido completamente legal. Sólo que ahora son los indios ocupantes de Alcatraz quienes pueden cobrarlo, si Mikalow desiste.

UN MILLON DE LIBRAS ESTERLINAS EN ORO BAJO EL AGUA. Brá viste que Nueva Zelanda es lugar propicio para ocluir tesoros bajo sus aguas costeras. Nada menos que oro por valor de un millón de Libras esterlinas (unos 170 millones de pesetas) yacen en el fondo de una cueva submarina en la Isla de Auckland, a unas 290 millas al sureste de Blauif, al más suroriental puerto de Nueva Zelanda.

Y quien nos relata la historia de semejante tesoro esta vez es Graeme J. Jinks, corresponsal de la Agencia Reuters en Wellington, Nueva Zelanda.

Jenkins cuenta primero como se hundió hace noventa y cuatro años el navío «General Grant» al navegar demasiado borrado a los peligrosos acantilados de la costa de esa isla. Según los periódicos de Melbourne de la época, el Manifiesto del «General Grant» declaraba que el cargo llevaba a bordo 2.470 onzas de oro y más de nueve toneladas de spelter, mineral que se cree contiene por encima de un 45 por ciento de oro.

Desde 1888 cuando se organizó la primera expedición en busca del oro sumergido en las bodgas del «General Grant» pasan de veinte las veces que buzos y rastreadores han intentado sacar ese oro del agua. Dos veces se consiguió localizar al barco, pero las fuertes mareas y las corrientes submarinas lo arrastran cada vez más peligrosamente hacia una sima de la que ya sería imposible sacarlo. Pero como parece ser que estamos en el año de la búsqueda de tesoros sumergidos, esta vez, según informa el propio corresponsal, se intentará con ayuda de sondas eléctricas, equipos de Televisión y submarinos de bolsillo llegar hasta el fondo y sacar lo que sobre seguro yace en las cajas blindadas del «General Grant».

Es un tesoro de más de un millón de libras esterlinas nada despreciable.

ABANDONAN SUS EMPLEOS EN BUSCA DE UN TESORO. Por muchísimo menos otros son capaces incluso de abandonar sus empleos. Y eso que lo que yace en el fondo del mar frente a Ciudad del Cabo no es el tradicional oro, ni plata fundida o joyas, sino simplemente níquel. Pero un cargamento de níquel valorado en unas cuatrocientas mil pesetas.

Y por ese precio —mejor dicho, por esa recompensa si consiguen terminar con bien su trabajo— tres jóvenes de Ciudad del Cabo —Freddie Popper, de 22 años, su hermano gemelo Andrew y Ronnie Melsen, de veintitrés y de profesión ingeniero, dejaron sus buenos empleos como oficinistas en un Banco los dos primeros y como Ingeniero el otro en una fábrica. El trio se ha lanzado al agua y ya llevan rescatadas veinte de las docientas toneladas de níquel que transportaba el «George Livanos» carguero griego que tuvo la mala fortuna de irse a pique.

De modo que no todo es lanzarse tras la búsqueda de tesoros pirateriles, ni fiarse de la existencia de leyendas sobre tesoros sumergidos.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES Ordóñez

TUBERIA DE COBRE Y ACCESORIOS CON LA SOLDADURA INCORPORADA «YORKSHIRE» PARA INSTALACIONES DE AGUA POTABLE, CALEFACCION, INDUSTRIA, ETC.

Herrero, 6 CASTELLON Telefono 22 48 00



CINE LARGO EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Tanto para los que quieren rememorar con agrado el cine de otra época, como para aquellos que no pudieron ver una determinada película, TVE ofrece en sus TRES espacios dedicados al Séptimo Arte, una selección de largometrajes que gustará a todos.

«El Cine»: Martes a las 22:30 horas.- Ciclos de diversos géneros de la Cinematografía, a través de los cuales podemos asistir a una completa historia del Cinema. Este verano, en su pantalla, verá un ciclo del «western» con 8 películas.

«Sesión de Noche»: Jueves a las 22:30 horas.- Serie de largometrajes que, por sus características formales y estilísticas, han marcado una importante huella en el desarrollo del cine.

«Cine para todos»: Sábados a las 17 horas.- Selección de películas especialmente dedicadas a la audiencia juvenil.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

VIDA DEPORTIVA

Mora, nuevo jugador del Castellón

Que juega de defensa lateral y medio volante, y procede del Onteniente

AYER por la tarde se nos dió en el Club la noticia del fichaje del defensa lateral, con dominio también en el centro del campo, esto es, medio volante del mismo lado, Roberto Mora Gallana, que es natural de Onteniente, club del que procede y en el que ha militado estos tres últimos años, nacido el 4 de julio de 1950. Cuenta, por lo tanto, 21 años. Posiblemente ya formará parte de la expedición que se desplace a Pontevedra, visto de que no pueda hacerlo Echarrri, expulsado el pasado domingo ante el Tenerife.

En otro orden de cosas podemos anunciarles que es muy posible que Babiloni lesionado ante el equipo insular, juegue en Pasaron ya que la lesión sufrida por el castellanense no reviste la gravedad que en un principio se creyó. Esta mañana —según se nos dijo en el club—, probará ya a darle a la pelota en el entrenamiento del equipo señalado para hoy. Afirmación esta que llegó de parte del mismo jugador en su visita a la sede social, donde manifestó estos deseos, al encontrarse muy mejorado.

Por lo demás, ninguna novedad si no es que todos los jugadores se encontraban bien y dispuestos a ganarle al Pontevedra el próximo domingo.

UN COMBINADO DEL CASTELLÓN JUEGA ESTA TARDE EN BURRIANA

Esta tarde a las cinco juega en Burriana un combinado del Castellón con motivo de las fiestas de la ciudad burrianaense, para cuyo partido saldrá la expedición albiverde a primeras horas de la tarde.

Sobre los jugadores que se desplazarán no se ha hecho notificación alguna, si bien parece ser fi-

gurarán buen número del primer equipo, y con ellos, posiblemente, el nuevo fichaje, Mora.— J.T.V.

BALONCESTO

El I Curso Regional Preparadores

El próximo día 16 de los corrientes tendremos en Castellón, la celebración de este I curso regional que esperamos nos depare un paso más hacia adelante en el nivel técnico del baloncesto.

Para el cual la Escuela Nacional de Preparadores, nos manda a don Jesús Moll Sotomayor un gran técnico en dicha materia ya conocido en Castellón por su reciente curso provincial dado el pasado mes de julio en nuestra provincia y que causó una grata impresión por su facilidad en la explicación y desarrollo de las materias que al curso se referían.

Dicho curso se celebrará en las instalaciones de la Delegación de la Sección Femenina en la calle Hnos. Bou s/n, a las 7 de la tarde del citado día 16 para darse clausura después de los correspondientes exámenes el 30 del mismo mes. A dicho curso solo podrán asistir aquellos alumnos preparadores que estén ya en el título provincial, si bien como oyentes se admite a todos aquellos simpaticizantes en este deporte.

¿Qué es lo que espera la Federación de estos cursos? Sencillamente levantar más la técnica del baloncesto y que existan cada día mayor número de preparadores para poder dirigir a los equipos que están jugando en campeonato, sin dirección en sus filas, ni quien les enseñe cual es la perfecta técnica en dicho deporte. Por eso pedimos ya adelantándonos a los resultados de los preparadores Regionales, que piensen en prestar sus servicios en la dirección de estos equipos faltos de ellos y que sin su colaboración, seguiremos estando parados en la marcha del nivel baloncestista en nuestra provincia.

A esperar y que sea todo un éxito este I Curso Regional y también el despliegue de estos preparadores en el bien del baloncesto castellanense.

MOTORISMO

Enrique Escuder, tercero en 125 y 250 c.c. Campeonato de España en Ibi

José María Escuder, vencedor en 250 c.c. junior

Compuesto por cuatro carreras, se ha celebrado en la Industriosa ciudad de Ibi, el XIV Premio Motorista, la primera carrera fue la de licencias junior con 25 vueltas al circuito, y una inscripción de 25 corredores, y en la que una vez más, con manifiesta buena clase, no sin tener un duro conato para el primer puesto con el corredor local Villar, José María Escuder de Castellón se alzó con el triunfo de forma clara, clasificándose tras él sólo nueve corredores, segundo José María Baena Morales, y tercero el que venía a José María Escuder en Vigo, Ivan del Alcazar, suponemos que el diario que en aquella fecha omitió la clasificación de segundo de José María Escuder, no omitirá ahora a Ivan del Alcazar.

Buena carrera de José María Escuder, y un nuevo éxito que anotar en su palmarés, corto pero lleno de éxitos y triunfos que lo están animando cada día más a pasar a la categoría superior de senior.

La segunda carrera de licencias senior e Inter era de 50 cc. puntuable para el Campeonato de España, con 21 participantes inscritos y sólo siete al final de la prueba en la clasificación, y un triunfo sin dudas claro de Angel Nieto, ante cuya categoría nos hemos de doblegar, y rogar por su buena suerte para que nuestro deporte español tenga de su mano uno o dos éxitos de categoría mundial, la carrera a 25 vueltas quedó así primero Angel Nieto sobre Derbi con 25 vueltas, segundo Manuel Varea un hombre que anda mucho en este tipo de motocicleta con 24 vueltas, y luego siguen tres clasificados con 23 vueltas a los que Angel Nieto dobló dos veces, sexto Cardoso con 22 vueltas y Miró en última posición de los clasificados con 21 vueltas.

La tercera carrera para Senior e Inter puntuable para el campeonato de España con 30 vueltas al circuito, reunía a 22 corredores, entre los que se encontraban los mejores pilotos españoles, y entre ellos Enrique Escuder, hubo ocasiones en las que Escuder

a través de las 25 vueltas daba sensación incluso de poder ganar la carrera, pero en última instancia y considerando sólo la diferencia existente entre las dos máquinas que se suponen de fábrica, la de José Medrano y Juan Bordons estos dos fueron los dos únicos pilotos que pudieron con la clase de Enrique Escuder, y ese poder, pese a la gran clase de Medrano y Bordons visto sólo en las rectas, porque en las curvas Escuder era el dominador que nos tiene acostumbrados, así al final de carrera primero Medrano de Alicante, segundo Bordons de Barcelona y tercero Enrique Escuder de Castellón con 25 vueltas a las que fue reducida la prueba, detrás de Enrique, Varea, López, Sánchez y Gali con 24 vueltas y en octava posición Cegarra de Cartagena con 23 vueltas.

La cuarta carrera era sin duda la más importante, con 28 inscritos, 19 salidos y sólo 12 clasificados a 30 vueltas, que sólo cumplieron los cuatro primeros corredores, con claro triunfo de Angel Nieto con Derbi y 30 vueltas segundo José Medrano, con 30 vueltas, Enrique Escuder con 30 vueltas, Pedro Cegarra con 30 vueltas, y luego quinto y sexto Rovira y Royo con 29 vueltas, séptimo Postigo de Madrid con 28 vueltas hasta 12 clasificados.

Como se puede comprobar, pese a ser tercero de dos carreras, nuevo éxito de Enrique Escuder, ante todos los pilotos de primera de España, en las que sólo pudo ser desbordado en cada una de ellas por dos pilotos, si en la de 250, la categoría de Angel Nieto, es la figura de un gran campeón, y Medrano, un campeón nacional, no es menos cierto, que en las condiciones actuales, Enrique Escuder de nuevo camina a un lugar de privilegio dentro del congreso Nacional Motociclista, en el que se cuenta con él para los tres o cuatro primeros puestos en las carreras de campeonato, sin descartar sus triunfos, que ha logrado y puede lograr, en 125 también fue con el tercer puesto de los buenos.— ESCAPE

AUTOMOVILISMO

Trofeo de la Diputación Provincial para la III Subida a la Cuesta de Oropesa de Velocidad del Domingo

Organizada por el Automóvil Club Castellón, se celebrará el próximo domingo, con última escalada anunciada en el reglamento de la prueba a las 12 de la mañana, la III Subida de velocidad nacional, puntuable para el Campeonato Regional y Provincial de pilotos a la Cuesta de Oropesa.

Hemos ido reseñando trofeos para esta prueba del Delegado Nacional de Deportes uno, del Delegado Provincial de Deportes uno, de la Jefatura Provincial de Tráfico, de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, de Armería Levantina, Armería Dolís, para llegar hoy en primer lugar al anuncio del donado por el Presidente de la Diputación Provincial D. Francisco Albella Redo, que como siempre ocupará un lugar de honor en la entrega.

DOS TROFEOS SIMCA Y DOS DE ENGAR PARA LA PRUEBA

También nos dió la noticia el presidente del Automóvil Club Castellón, que la distribuidora de Simca, Soler Güell, que tantas ayudas ha prestado en su historia en las siete ediciones de carreras de Karts, una nacional y seis internacionales, corridas en el circuito plaza Huerto de Seguros, Avenida del Rey D. Jaime tan recordadas por los aficionados, al tener sus oficinas junto al circuito, donar importantes premios, y prestar todo lo imaginable para el éxito del Automóvil Club Castellón, ahora donan dos trofeos, uno adjudicado al primer Simca clasificado, obtenga la clasificación que obtenga, con relación a los demás participantes, y otro para la clasificación general.

También Engar, esa importante firma de frenos y embrages de nuestra ciudad que repelidas veces figura en las listas de los trofeos del club automovilista donó dos magníficos trofeos para la clasificación general.

ENTREGA DE TROFEOS EL DOMINGO EN EL HOTEL DEL GOLF

Por cierto, hoy podemos decir que la entrega de premios y trofeos de la III Subida a la Cuesta de Oropesa se efectuará como en otras ocasiones a las 13:30. Creemos que es la hora prevista en el reglamento, en el Hotel del Golf, tras la lectura de la clasificación general.

BETORET, CUARTO CLASIFICADO EN VEHICULOS NACIONALES Y QUINTO EN LOS DE GRUPO II EN EL VII PREMIO CIUDAD DE ALCANIZ

Como el bien dice, y con voluntad puede conseguirlo, lo que trata es de que si hubo épocas en que los pilotos iban alguno haciendo salidas, recordemos las épocas de José Marco Incauso participante en el Rallye Montecarlo de 1967, y sus obras salidas a rallyes internacionales de Alicante y Costa del Sol a los Brunori y otros en el Rallye fallas, a Francisco Carceller con su salida en el Rallye Firestone y otros, por citar algunas salidas, últimamente sólo Carceller estaba en las listas de participantes de fórmula 1430. Betoret pretende y puede conseguirlo revivir el que se salga, y él lo hace con éxitos que algunas veces incluso han quedado en el anonimato por no llegarnos a nosotros la noticia para MEDITERRANEO, aunque se ven reflejadas en revistas nacionales.

El domingo Betoret, con su Mini 1275 fue participante en el importante Premio Ciudad de Alcañiz, y entre 16 coches salidos en su categoría, formada por vehículos del grupo I y II, obtuvo una buena clasificación, pese a las dificultades de haber corrido poco en circuito, al que se adaptó, y alguna mecánica creemos de que cambió que le hizo rodar, algunas veces con marchas inadecuadas no pudiendo sacar el rendimiento que él puede sacar. No obstante fue quinto en su Grupo II, y obtuvo una cuarta posición entre los vehículos nacionales, no podemos menos, que desde estas líneas, animar a Emilio Betoret a seguir en su empeño, y sabe que cuenta con nosotros y gustosos daremos cuenta de sus futuras salidas y éxitos, uno de los vendedores lo esperamos de Betoret en la III Subida a Oropesa.— ESCAPE

Regional Preferente

El Piel perdió en Paterna, en un partido de poder a poder (3-1)

Tarde de gala para el C. F. Paterna que inauguraba oficialmente su magnífico Campo de Deportes Municipal, con sus amplias y capaces instalaciones, sus graderías y tribuna cubierta. Mucho público, mucho ambiente y muchos acompañantes del Piel.

Los dos equipos son saludados con grandes aplausos al hacer su aparición en la cancha. A las órdenes del Sr. Martínez Meliá, ayudado en las bandas por los Sres Rojo y Tormo, los equipos presentan las siguientes alineaciones:

PATERNA: Cámara, Montañana, Escudero, Albert, Almedros, Benedito, Ten, Navarro Moreno, Estellés, Navarro Tormos y Vila.

PIEL: Polaco, Félix, Bataller, Casanova, Calomarde, Martín, Bayarri, Sancho, Almela, Sanahuja y Llorens.

Las primeras jugadas son de gran rapidez y fuerza. La primera y gran oportunidad para el Piel, se produce a los 15 minutos, cuando sólo Sanahuja ante el marco dispara fortísimo a las nubes. A los 16 minutos, fuerza el Piel su primer corner que va directamente al portero. A los 11 minutos Vila, del Paterna, tira fuerte pero fuera. Fuerza el Piel dos corners seguidos, y es en el segundo, cuando sacado por Llorens con efecto se cuela directamente en el marco, obteniendo así el Piel, su primero, y el que sería único gol, a los 26 minutos.

El gol sienta muy mal al Paterna, que se lanza a una furibunda ofensiva, cuya reacción provoca tres corners casi consecutivos, sin consecuencias. Martín salva un gol a un despeje en falso de Polaco. Sigue el arribador dominio del Paterna, y a los 40 minutos, sin que el Piel sepa sacudirse el intenso dominio a que fue sometido, un soberbio empalme de Estellés significa el empate para el Paterna, sin que Polaco, pueda hacer nada. Y con empate a un tanto termina la primera parte. Esperábamos cambios de salida

en el Piel, pero no fue así, salen los mismos.

A los 7 minutos, el Paterna, por obra de Vila, logra el segundo gol. El Piel se ve incapaz de sostener el juego brioso del Paterna, que con menos clase que el Piel, se filtra una y otra vez. A los 17 minutos, el Paterna efectúa su primer cambio, entra Campos por Navarro Tormos. A los 17 minutos, despeja de puños Polaco, apuradamente y cede corner. A los 26 minutos nuevo corner a favor del Paterna. Entra García por Sanahuja. Un tiro de Almela, es desviado a corner que no se señala dejando de señalar un penalty, a Almela al ser derribado en el área.

Nuevo cambio en el Paterna, sale Díaz por Albert. El Piel fuerza un nuevo corner y dos más con secutivos, pues García le ha dado una movilidad y profundidad a la delantera de que antes carecía. Esperábamos un segundo cambio en el Piel, que no se produjo. A los 38 minutos tira Bayarri alto. Faltando pocos minutos, un jugador local Escudero adelanta el balón con la mano, Martín, cree que va a pitar la falta, se le cuela, y le hace falta. Es penalty, y con él el tercer tanto para los locales. Se saca una falta contra el Paterna, la última oportunidad para el Piel, que es desperdiciada por Sancho, al lanzar muy desviado.

El Piel demostró que tiene mucho juego, pero el puesto de Casanova es mejor de medio. Daros podía haber salido de central, pasando a Bataller de lateral, poner a Burquete y de central Félix, ya que la alineación inicial no daba resultado.

El Piel luchó con entusiasmo pero no acertó en el tiro, y menos se entendió la defensa. Esperemos que se acople. Polaco tuvo paradas formidables junto a despejes y salidas que nos pusieron en vilo. Esperemos al Canals, para emitir un juicio más seguro.

ERNESTO PEREZ

TENIS

Campeonato Social DEL C. T. Castellón

Orden de juego para hoy PISTA NUM. 1: A las 4 de la

Hoy juega el Castellón en Burriana

Hoy a las 4:45 de la tarde en el campo de San Fernando y con motivo de las fiestas patronales de nuestra ciudad se enfrentarán en partido amistoso el C. D. Castellón y el C. D. Burriana. Tras la derrota el pasado domingo en el Frechal frente al Jávea por tres goles a uno la inquietu afiliación local se encuentra con ganas de ver al equipo, aunque el hecho de que la confrontación tenga carácter amistoso retrotraiga siempre el interés del público. Varios son los alicientes que este partido comporta: La presentación en Burriana del jugador Gimeno, procedente del Sueca, que ya jugó en Jávea; la vuelta de Corell, que todavía se encuentra faltar de entrenes, después de haber acabado el servicio militar; pero sobre todos el poder ver un equipo de segunda división de la reconocida categoría del Castellón, este año con justificadísimas aspiraciones de ascenso.

Es de esperar que el aficionado acuda al campo de San Fernando y que ambos contendientes, como a su categoría corresponde, nos deparen una buena tarde de fútbol.— TARANCON FANDOS

tarde, J. L. Blasco contra J. Esparducer; a las 5 de la tarde, M. Bordoy contra J. Bernat; a las 6 de la tarde, M. Trilles contra A. Masolliver; a las 7 de la tarde, J. Masip contra M. Castellano; a las 8 de la tarde, vencedor M. Royo-M. Año contra Carda (condicional).

PISTA NUM. 3: A las 4 de la tarde, J. Gosalbo contra R. Asunción; a las 5 de la tarde, V. Miralles contra J. M. Gimeno; a las 6 de la tarde, C. Camahort contra A. Camahort.

PISTA NUM. 5: A las 4 de la tarde, L. García contra M. Carceller; a las 5 de la tarde, F. Blasco contra perdedor M. Royo-M. Año; a las 6 de la tarde, F. Levoni contra S. Mora.

ALCAÑIZ

LAMPARAS - REGALOS ELECTRODOMESTICOS

Navarra, 62 · CASTELLON

Señoras, señoritas

Importante empresa ofrece 3 puestos de trabajo en su departamento de Relaciones Públicas. Su trabajo consistirá en mantener contacto con nuestros clientes. Facilitándoles conocimientos de nuestras novedades. Recibirán formación adecuada para desempeñar su labor.

Exigimos: Buena presencia Cultura nivel medio y soltura en el trato social.

Presentarse en Hotel Mindoro de 11 a 1:30 y de 4:30 a 8:30. Atenderá señor Sanz.

fíjese bien

OFERTA

CATERPILLAR POR TIEMPO LIMITADO

pala de ruedas 920

AHORA 1.800.000 pts.

pala de ruedas 930

AHORA 2.270.000 pts.

pala de ruedas 950

AHORA 2.750.000 pts.



infórmese

BASE LEVANTE

Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Teléfs. 263707 y 263903-04. Valencia. CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

F-27-71

MAS Y MEJOR PROTECCION CON



Avda. Pérez Galdós, 17 - CASTELLON

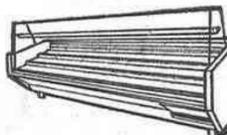
TOLDOS para su Balcón, Terraza, Hoteles, Residencias, Restaurantes, Campings, etc. MUEBLES DE JARDIN (Toldillas), Balancines, Columpios, Conjuntos playeros, etc.

Calidad en sus LONAS, variedad de COLORIDO y garantia de SERVICIO

Pida presupuesto, sin compromiso, al Teléfono 21 46 97

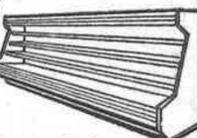
FROST

al servicio de la ALIMENTACION



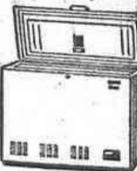
vitrinas expositoras desde 40.000 pts.

murales desde 55.000pts.



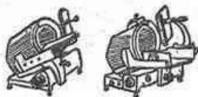
góndolas desde 35.000pts.

arcón congelador desde 20.000 pts.

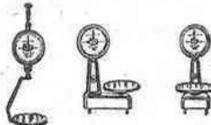


estanterías

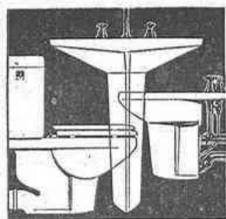
cortadoras desde 12.000 pts.



balanzas desde 9.000 pts.



EXPOSICIÓN Y VENTA: CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9 Teléfono 22 05 44 FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Teléf. 21 28 80 CASTELLÓN



En saneamiento Roca crea la linea la más amplia gama en cuartos de baño

J. J. DOLS Colón, 41 Exposición y Venta Tel. 21 69 80

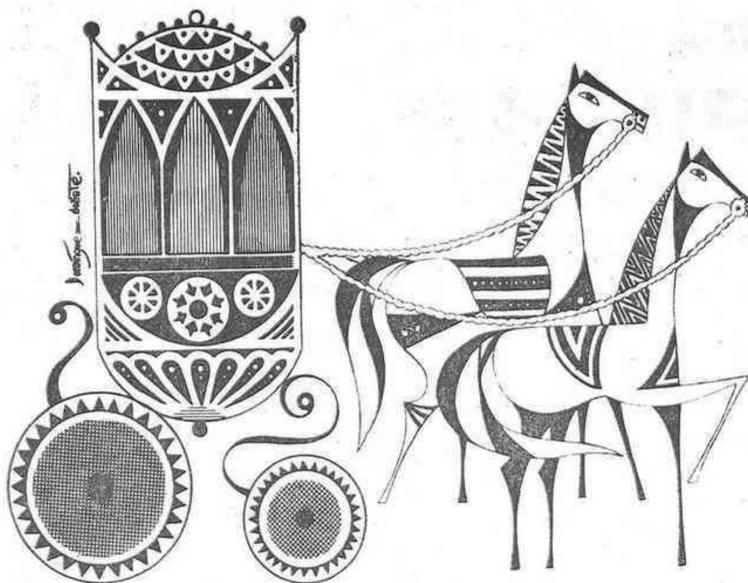
DUCATI GUZZI

MT MINI y MARCELINO

AUTOMATICOS - 3 - 4 - 5 - Velocidades

General Sanjurjo, 26 CASTELLON

Table with multiple columns containing numbers and names, likely a lottery or prize list. Includes a central box: 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 7 DE MARZO DE 1972'.



MERCADO LEVANTINO DEL AUTOMOVIL

Venta automóviles todas marcas grandes facilidades de pago con garantía

Avda. Dr. Clará, 38

CASTELLON

Lynch ha pedido a Heath la reunificación de Irlanda

Como única forma de solucionar el problema del Ulster

Terminan las conversaciones entre ambos primeros ministros

LONDRES, 7. (Efe). — Los primeros ministros de Gran Bretaña y la República de Irlanda terminaron hoy su conferencia cumbre sobre el Ulster.

Edward Heath y Jack Lynch han estado conversando durante un total de nueve horas, siete durante la jornada de ayer y dos hoy.

REUNION CONJUNTA DE PARLAMENTARIOS BRITANICOS E IRLANDESES

PARIS, 7. (Efe). — El problema de Irlanda del Norte ha sido examinado hoy en una reunión conjunta de parlamentarios británicos con motivo de la 50 conferencia interparlamentaria.

Las dos delegaciones según indicaciones no confirmadas, habrían establecido el acuerdo de recomendar a las comunidades protestante y católica del Ulster que observen una tregua de un año.

Según los parlamentarios británicos e irlandeses, deberían concretarse en un riguroso alto el fuego y en la liberación de los detenidos, pero no se ha tratado sobre la evacuación de las tropas británicas.

Los diputados de Gran Bretaña e Irlanda del Sur han acordado mantenerse en estrecho contacto y reunirse de nuevo próximamente.

LYNCH PIDE LA REUNIFICACION

LONDRES, 7. (Efe). — El Primer Ministro de la República de Irlanda, Jack Lynch, ha pedido en su conferencia con su colega británico Edward Heath, una reunificación de toda Irlanda, como única forma de conseguir una solución permanente en la situación del Ulster, ha declarado el propio Lynch a los periodistas a la puerta de la Embajada del Eire en Londres, poco después de finalizar las conversaciones de Chequers esta mañana.

Jack Lynch, ha añadido que habrá futuras conversaciones entre los dos primeros ministros, pero no se han acordado medidas específicas en esta entrevista, porque Edward Heath no ha estado de acuerdo con las proposiciones e iniciativas de línea política presentadas por el Primer Ministro del Eire.

Han sido sin embargo —ha añadido Lynch— unas conversaciones fructíferas en las que se ha examinado la situación profundamente y ahora tanto Edward Heath como yo, conocemos perfectamente lo que piensa el otro y las posibilidades de llegar a un acuerdo sobre puntos vitales del problema del Ulster.

Lynch ha dado seguidamente un breve informe por teléfono a sus Ministros en Dublín y más tarde se entrevistará con el líder de la oposición laborista Harold Wilson.

NUEVA POLITICA

LONDRES, 7. (Efe). — El Ministro británico del Interior, Reginald Maudling tomará la próxima iniciativa política en el Ulster, según ha afirmado el Primer Ministro del Eire, Jack Lynch, en unas declaraciones en Londres, posteriores a sus conversaciones con su colega británico Edward Heath.

“La misión de Maudling ahora —ha dicho Lynch— será la de establecer consultas personales con los líderes electos de la minoría católica y de oposición política del Ulster, incluyéndose en ellos a los representantes de la Iglesia. Estas consultas serán ampliadas por el Ministro británico a los representantes del actual Gobierno norirlandés.

Lynch ha añadido que el objeto de esta nueva línea política es estudiar las necesidades de todos los grupos de opinión y religiosos de Irlanda del Norte, para que puedan tener una mayor representación proporcional en la administración de la provincia. “Esta ha sido siempre la aspiración del Eire —ha añadido Lynch—.

Lynch ha manifestado que a pesar de que el Primer Ministro británico Edward Heath mantenía que la República de Irlanda no tiene derecho a mezclarse en los asuntos del Ulster, él —Lynch— ha mantenido la validez de este derecho.

A pesar de reconocer esa diferencia de criterios, Lynch ha dicho que sus conversaciones con Heath no han sido fracasos, sino resultados que se reflejarán en el futuro. “Edward Heath, al final, me ha afirmado que piensa en soluciones política más que en mantener las medidas de fuerza”.

Ha terminado diciendo Lynch que la gestión directa del Ministro británico del Interior, es un primer paso esperanzador en la situación del Ulster.

REACCION EN BELFAST

BELFAST (Irlanda del Norte), 7. (Efe). — Las declaraciones hechas esta tarde en Londres por el Primer Ministro del Eire, Jack Lynch, en el sentido de que la reunificación de Irlanda era el único medio de solucionar la crisis del Ulster, han sido recibidas

con “incredulidad” en círculos gubernamentales de Belfast, afirman fuentes bien informadas en esta capital.

Según las mismas fuentes, el Gobierno del Ulster, considera las sugerencias de Lynch como “poco realistas” y “prueba de una absoluta falta de entendimiento de la situación”. Añadiendo que “la gran mayoría del pueblo de Irlanda del Norte se opone decididamente a la reunificación”.

TREGUA EN LAS OPERACIONES DEL IRA

BELFAST, 7. (Efe-Reuter). — El ala militante del IRA ha suspendido todas sus operaciones en Irlanda del Norte hasta la media noche del miércoles, según informa un portavoz del Ejército.

La noticia de la suspensión se dio en un comunicado emitido por el IRA para asegurar que sus sol-

dados no son responsables de la muerte de la niña de 14 años de edad, sucedida en el intercambio de disparos mantenidos entre el Ejército y francotiradores en Londonderry.

El portavoz ha dicho que ninguno de sus soldados había participado en los incidentes de anoche “aunque estamos en constante estado de alerta”.

DISPAROS EN LONDONDERRY

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 7. (Efe). — En diversos puntos de esta ciudad se han producido disparos de francotiradores durante la noche de hoy, según declaró un portavoz del Ejército.

En el barrio católico de Bogside, hicieron explosión dos bombas de relojería durante un choque entre soldados británicos y grupos de manifestantes, sin que se produjeran víctimas.

LA REFORMA DE ALGUNOS ARTICULOS DEL CODIGO DE CIRCULACION

AFECTA AL ALUMBRADO Y SEÑALIZACION, CONDICIONES TECNICAS, PLACAS DE MATRICULA Y MULTAS

MADRID, 7. (Pyresa). — Por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, se modifican diversos artículos del código de la circulación. La reforma afecta al alumbrado y señalización de vehículos, condiciones e inspecciones técnicas de automóviles y remolques, matrículas, permisos de circulación, transferencias y registro de aquellos.

ALUMBRADO Y SEÑALIZACION DE VEHICULOS

Todo automóvil capaz de sobrepasar en llano la velocidad de 40 kilómetros/hora debe llevar alumbrado de carretera, constituido por un proyector para las motocicletas y dos o cuatro, como máximo, para los demás automóviles. La luz será de color blanco o amarillo selectivo, y deberá iluminar la calzada eficazmente de noche, con tiempo claro, una zona mínima de 100 metros por delante del vehículo y con la intensidad máxima que se determine.

Asimismo, todo automóvil capaz de sobrepasar en llano la velocidad de 10 kilómetros/hora debe disponer de alumbrado de cruce, constituido por un proyector para los motociclos y solamente dos para los demás automóviles, que no deslumbran a los conductores de los vehículos que circulan en sentido contrario ni a los demás usuarios de la vía pública. Se establecen en cuarenta metros la zona que deberán iluminar por de

lante del vehículo, pero no se termina nada acerca de la anchura del espacio a iluminar.

Por lo que se refiere al alumbrado ordinario, los automóviles y trolebuses llevarán dos luces blancas en la parte delantera y otras dos rojas en la parte posterior, visibles de noche con tiempo claro a una distancia mínima de 300 metros; el color amarillo-selectivo es admisible en las luces delanteras cuando los proyectores de carretera y los de cruce emiten luz de este color. Los tranvías, por su parte, irán provistos de una o dos luces blancas o amarillas en la parte delantera y una o dos rojas en la parte posterior, los ciclos y motocicletas llevarán una luz de color blanco o amarillo en la parte delantera y otra roja en la parte posterior, visible de noche con tiempo claro a una distancia mínima de 300 metros. Finalmente, los vehículos de tracción animal llevarán por lo menos una luz que proyecte color blanco o amarillo hacia adelante y rojo hacia atrás y que, al propio tiempo, ilumine la placa de matrícula.

El decreto da también normas referentes a alumbrado de niebla, interior, de taxímetro, etcétera, así como señalización de vehículos. Los automóviles y sus remolques, con excepción de los motociclos, pueden llevar un dispositivo de avería que ponga en servicio simultáneamente todos los indicadores de dirección; este dispositivo no podrá entrar en funcionamiento estando en marcha el vehículo.

No se instalarán más luces que las autorizadas en el código, prohibiéndose expresamente el uso de pinturas o dispositivos luminosos o reflectantes no autorizados.

CONDICIONES TECNICAS DE LOS VEHICULOS

Todos los conductores habrán de llevar su permiso de conducción válido, así como el permiso de circulación del vehículo y su certificado de características, que se denominará «tarjeta» de inspección técnica.

Previamente a la obtención del

permiso de circulación, los automóviles de cualquier categoría y los remolques o semirremolques, deben ser objeto de inspección técnica, que efectuarán las delegaciones de Industria de cada provincia de «características» y de aptitud para circular por las vías públicas, denominada «tarjeta de inspección técnica».

El equipo motor de los vehículos automóviles debe estar constituido de forma que no constituya peligro ni riesgo de incendio o explosión. El dispositivo de encendido de alta tensión en los motores de gasolina no debe dar lugar a emisión de parásitos radioeléctricos por encima de los límites reglamentarios; el equipo motor no debe emitir humo o gases nocivos por encima de lo autorizado, y el escape de gases deberá estar dotado de silenciador de explosiones.

Junto al freno de servicio (freno de pie) y de estacionamiento (freno de mano), se exigirá a los automóviles un freno de socorro, que se pondrá en funcionamiento aún en el caso de avería del de servicio. Este nuevo dispositivo de frenado se exigirá a partir del 1 de enero de 1974.

Por otra parte, los automóviles que se matriculen a partir de 1 de enero de 1972 habrán de contar con indicador de velocidad; a partir de 1 de enero de 1973, con dispositivo antirobo; y a partir de 1974, con lavaparabrisas, siendo obligatorio a partir de 1 de julio de 1972 que los turismos lleven consigo equipo de repuestos. Asimismo, a partir de 1 de enero de 1973 se exigirán cinturones de seguridad para todos los automóviles que se matriculen. A partir de 1 de enero de 1974, esta exigencia se extenderá a todos los vehículos del parque nacional.

PLACAS DE MATRICULA

Las placas de matrícula de los vehículos llevarán, a partir de la entrada en vigor de este decreto, tres grupos de caracteres, separados por guiones: La contraseña de la provincia donde se matricule el vehículo; un número de cuatro ci-

fras, del 0001 al 9999; una o dos letras de una serie que comienza con la letra «a» y termina en «z».

Los automóviles ya matriculados al entrar en vigor esta disposición, conservarán indefinidamente la contraseña y número que actualmente poseen, aunque habrán de ajustarse a las normas que se declaren reglamentarias.

Las reparaciones o reformas importantes, entendiéndose por tales la sustitución del motor por otro de distintas marcas o características, así como la transformación de vehículos de pasajeros en vehículos de carga y otras, deberán solicitarse de la Delegación del Ministerio de Industria de la provincia donde haya de efectuarse la reforma. El titular del vehículo viene obligado a presentarlo para su inspección técnica ante la Delegación de Industria en que tal reforma haya sido autorizada y efectuada, la que emitirá si procede un certificado acreditativo de que el vehículo cumple las condiciones exigidas por el código. A la vista de éste, la Jefatura Provincial de Tráfico expedirá, si procede, nuevo permiso de circulación.

MULTAS

Algunas de las multas previstas son las siguientes: Conducir sin permiso, o con permiso caducado o no válido para el vehículo, 2.000 pesetas, duplicándose la cantidad en caso de reincidencia; circular con un vehículo dado de baja o retirado temporalmente de la circulación, 5.000 pesetas; realizar reformas o reparaciones de importancia sin autorización, o no haber pasado la inspección técnica, 5.000 pesetas; circular un vehículo sin haber obtenido el permiso de circulación o haber sido matriculado en distinta provincia o más de una vez en la misma, 5.000 pesetas y anulación del permiso de circulación obtenido con posterioridad al primero.

ENTRADA EN VIGOR

Este decreto entrará en vigor a los treinta días naturales contados a partir de hoy, es decir, el 7 de octubre de 1971.

No ha habido acuerdo en la entrevista de los Jefes de Gobierno de Inglaterra e Irlanda

Pero algunas ideas pueden haber prendido con posibilidades futuras

LONDRES, 7. (De correspondencia interna de PYRESA). La conferencia cumbre de los primeros ministros de la República de Irlanda y de Gran Bretaña terminó el miércoles de hoy, con el único acuerdo de que es necesaria otra reunión dentro de un par de meses.

Jack Lynch y Edward Heath convivieron durante cerca de once horas en la pacífica atmósfera de la residencia de campo de Chequers, en el corazón de la verde Inglaterra, pero no lograron ponerse de acuerdo sobre cuál debe ser el camino a seguir para solucionar los disturbios del Ulster, que en los últimos dos años han costado la vida a un centenar de personas.

Detalles sobre el desacuerdo comenzaron a filtrarse esta noche desde la Embajada de la República de Irlanda en Londres y desde el número 10 de Downing Street, residencia oficial del Primer Ministro británico. No fue hecha ninguna declaración oficial al final de la conferencia.

Lynch mantuvo la postura de que sólo la reunificación de las dos Irlandas, mediante un proceso pacífico, puede resolver el problema del Ulster, y reafirmó su actitud de considerarse responsable de cualquier asunto de Irlanda, incluido el propio Ulster. Esta es la línea oficial de la Constitución de la República, que declara que el territorio nacional es toda la isla de Irlanda; y contiene una cláusula que dice que la jurisdicción del Gobierno de Irlanda está restringida a 26 de los 32 condados, “en espera de la reintegración”.

Por su parte, el Primer Ministro británico mantuvo la línea expresada en un mirado tele-

grama dirigido el mes pasado a Lynch: es decir, que el Gobierno de la República no tiene ningún derecho a inmiscuirse en los asuntos de Irlanda del Norte, que es un territorio británico.

LIGERAS ESPERANZAS

En este sentido, durante los dos últimos días ha habido un diálogo de sordos en Chequers, pero existen esperanzas de que algunas ideas intercambiadas no se hayan perdido totalmente y fructifiquen en un futuro próximo.

La posibilidad de que el Gobierno británico comience dentro de poco a poner en marcha una serie de iniciativas políticas en el Ulster que atenúen el descontento y el odio provocado por las últimas medidas militares, ha sido también mencionada por fuentes cercanas a las partes interesadas.

Cualquier iniciativa de tipo político debe estar encaminada a proporcionar una mayor representación a los quinientos mil católicos del Ulster en los asuntos del Gobierno de su provincia. El Ministro británico del Interior, Reginald Maudling, ha sido encargado de iniciar una serie de consultas con líderes políticos y religiosos de Irlanda del Norte, para estudiar una posible reforma electoral que facilite un mayor número de escaños a los católicos en el Parlamento de Belfast.

Pero los observadores creen que, a estas alturas, un cambio en el sistema electoral no significará inmediatamente un cambio de los corazones y serán necesarias reformas más profundas, incluso de representatividad a nivel de gobierno, para conseguir una paz, al menos temporal, en el Ulster.

La heroína yugoslava de la Operación Plus Ultra sufrió un accidente en Palma de Mallorca

Aunque se halla totalmente repuesta, no ha ido a Roma con el grupo

PALMA DE MALLORCA, 7. (Pyresa). — Stevimire Bogdan, la niña yugoslava en la “Operación Plus Ultra” sufrió un accidente la noche del sábado y ha tenido que ser operada. El estado de la pequeña es satisfactorio, según comunica el personal sanitario de la Clínica Miramar donde está internada.

Stevimire tiene 13 años, y ha sido elegida para esta “Operación” por su valor al rescatar a su primo de un año y medio de los bosques en un jardín zoológico, y ha estado tres meses en un sanatorio recuperándose de las heridas que le ocasionaron las fieras.

El sábado por la noche Stevimire, junto a una enfermera, y Agres Van Roey, la niña belga, salió a dar un paseo por Palma. Mientras jugaban, no advirtieron un pequeño terraplén existente en el lugar. Stevimire y Agres resbalaron, cayendo Agres sobre Stevimire y ésta sufrió rotura del codo por tres sitios, por lo que tuvo que ser hospitalizada.

Los organizadores de la “Operación Plus Ultra”, se pusieron en

contacto urgentemente con los padres de Stevimire, que se encontraban en Osijek (Yugoslavia), para solicitar su autorización y poder operar a la niña. Los padres la concedieron porque confían en la medicina española, que tiene gran prestigio en su país, y autorizaron también que su hija, una vez recuperada, continúe viaje con el resto de sus compañeros.

La operación se efectuó ayer, duró tres horas e intervino el doctor Jordá, que al ser comunicado que el seguro a todo riesgo que tienen los pequeños le abonaría su intervención, se negó a percibir remuneración alguna y dijo que para él era un honor haber atendido a la pequeña.

Al despertar de la anestesia, Stevimire guiñó un ojo a Joaquín Peláez, promotor y director de la operación, y dijo: “Yo muy bien”. Los directores de la “Operación Plus Ultra” envían todos los días telegramas a los padres de la niña, para comunicarle el estado de ésta, que por simple precaución, no ha salido hoy para Roma con sus compañeros.

BIOK, MUEBLES A TODA PRUEBA (... y de madera, por supuesto)



como nuestro mobiliario de oficina para trabajar de un modo más eficaz

El despacho, la oficina... cuántas cosas dependen de que el trabajo en ellos se haga a gusto, con los mejores medios, en un ambiente agradable, y sobre un mueble adecuado a un puesto realmente funcional, en donde nada nos estorbe, y en donde se pueda sentir esa satisfacción de trabajar mejor.

El MOBILIARIO DE OFICINAS Y DESPACHOS BIOK está concebido para que sea así, porque sabemos hacerlo auténticamente funcional y de madera, por supuesto.

BIOK, construye para los que saben apreciar de verdad lo que es un buen mueble, su MOBILIARIO DE DESPACHOS Y OFICINAS hechos con la calidad BIOK que todos conocemos... pero con las ventajas técnicas y económicas que proporciona una producción más avanzada.

BIOK, para los que saben relacionar precio, línea y calidad



Solicítanos información sin ningún compromiso

Avda. del Generalísimo, 8 - IRUN (Guipúzcoa)

Parece que Kosyguin persigue una "cumbre" con Nixon

Se estima que para acercarse a ella ha aceptado la invitación para visitar Canadá a mediados de Octubre

NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — Kosyguin acaba de anunciar que ha aceptado la invitación del Primer Ministro canadiense, Trudeau, para visitar Canadá a mediados de octubre. En opinión de las esferas diplomáticas de las Naciones Unidas, lo que la URSS persigue con esta iniciativa es algo mucho más importante que una mera "cumbre" en Ottawa, aventurándose que lo que el premier soviético realmente desea es emplear la escala canadiense como una etapa para una "cumbre" con el presidente Nixon, antes de que éste emprenda el viaje a Pekín.

nes entre Moscú y Pekín y el grave cariz tomado en lo que atañe a los intereses soviéticos en el Medio Oriente, especialmente en el Sudán.

SE SUAVIZA LA POLITICA EXTERIOR

Hondo interés ha despertado hoy el primero de dos artículos publicados en el «New York Times» por el periodista Victor Louis, enviado desde Moscú, en el que este algo enigmático personaje, que tantas veces ha servido de agente oficioso soviético en más de una maniobra diplomática delicada, dedica algunos elogios a Israel. Más importante incluso que los elogios es el hecho de que Victor Louis asegure que hay días en que llegan más judíos rusos que turistas americanos a Tel Aviv por lo que la Unión Soviética facilita armas al mundo árabe a la vez que ofrece también soldados en potencia al Estado judío. El periodista so-

viético afirma que la «guerra de los seis días» produjo un profundo sentido de orgullo en la Unión Soviética y señala que la URSS es el único país que aún queda en el mundo del que pueda emigrar a Israel un «muro substancial» de judíos.

DIVISION DE OPINIONES

Se interpreta este artículo, que evidentemente no hubiera podido ser enviado al «Times» sin el beneplácito de Moscú, como una seria indicación de que los líderes rusos comprenden que la inversión realizada en el Medio Oriente en la última década ha dado ya todos los dividendos que de ella podía esperarse Moscú y que, a la luz de acontecimientos cada vez más hostiles a Rusia en el mundo árabe, la consolidación de la situación alcanzada sólo podría lograrse mediante la negociación y el acuerdo con Estados Unidos, Europa Occidental e Israel.

Por otra parte, la situación en Extremo Oriente y la amenaza de un conflicto entre rusos y chinos no puede dejar de sugerir a la «troika» rusa la necesidad de cubrir sus espaldas occidentales. En lo que a los líderes soviéticos se refiere, se cree poder discernir aquí un cisma entre el ala política y la militar, atribuyéndose a esta última las veleidades más ofensivas, tanto en lo que atañe a la actitud que la URSS debería adoptar frente a países socialistas «rebeldes» (como Rumania o Yugoslavia), como en lo que a China se refiere. En opinión americana, el ala moderada política en Moscú ha logrado prevalecerafortunadamente hasta ahora sobre la postura de dureza, e incluso de aventura, de los ambientes militares.

Restricción de créditos, mayores inversiones para el desarrollo industrial y no creación de nuevos impuestos

Estas son las líneas maestras del presupuesto francés para el próximo año

PARIS, 7. (Del corresponsal interino de PYRESA). — Dos hombres para frenar la crisis económica que desencadenaría en Francia la actual crisis monetaria, dos hombres para evitar que aumente la temperatura en el mundo social francés, dos hombres que están hoy en París desplegando una actividad frenética para no perder el timón de la marcha del país: Jacques Chaban Delmas y Valéry Giscard d'Estaing. Ambos están luchando por mantener el franco firme en su doble mercado, creado a raíz de la crisis del dólar, para evitar la subida de precios en el país, para mantener el poder adquisitivo en su nivel actual y para desarrollar sus mercados internacionales.

Ayer, los dos ministros se reunieron con el Presidente de la República para discutir el presupuesto nacional del próximo año. Las líneas a seguir son las siguientes:

Restricción de créditos, mayores inversiones para el desarrollo industrial del país y no creación de nuevos impuestos. Esta tendencia ha de verse reafirmada con el acuerdo entre el Estado y patronos y comerciantes que, de ser firmado tras unas discusiones todavía preliminares, entraría en vigor a finales de mes.

Ayer también, Giscard d'Estaing discutía con su colega italiano la posibilidad de una mayor unidad entre los países del Mercado Común, cara a la próxima conferencia de los Seis, en Bruselas, en espera de unos resultados más positivos que la fracasada del mes de agosto. Giscard d'Estaing quiere ver apoyada la postura actual del franco por sus colegas. Ayer mismo, en una jornada apretadísima, el Ministro de Finanzas discutía con representantes patronales lo que debe ser el acuerdo anti-alzas entre Estado y patrono.

EL «CONCORDE» BOTON DE MUESTRA

Mañana, Giscard d'Estaing partirá a Río de Janeiro para presentar el «Concorde 001» en su primer vuelo transoceánico, con motivo de una exposición de la industria francesa. Con ello pretende ganarse mercados que amplien el porvenir del avión franco-británico, sobre el que tantas críticas han caído. Giscard d'Estaing se lleva en la cartera la noticia de que China está interesada en el modelo, lo cual supone todo un éxito para esta empresa de la que depende un interesante sector industrial del país. Por su parte, Chaban Delmas atraviesa jornadas muy intensas: hoy ha anunciado una próxima alocución al país a través de la televisión, para el próximo jueves, en la que quiere explicar la situación económica y social del país y las soluciones que el Gobierno pone en marcha. Chaban Delmas sigue adelante con su proyecto de «nueva sociedad» expuesto a la Asamblea Nacional el pasado abril.

La crisis del dólar tendrá reflejo en campos mucho más amplios que el exclusivamente monetario

Mañana el Consejo de Ministros del Mercado Común estudiará proposiciones concretas frente a las medidas norteamericanas

BRUSELAS, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio M. Sanuy). — A las tres semanas de la declaración del Presidente de los Estados Unidos, que ha planteado la actual crisis monetaria, sigue en los medios europeos un ambiente de expectación e incertidumbre. Hoy se reunió la Comisión Europea para un primer intercambio de puntos de vista. La ausencia de tres vicepresidentes, entre ellos el profesor Barre, que es el responsable de las cuestiones monetarias, han reducido esta primera reunión a un simple intercambio de opiniones. Se anuncia, sin embargo, que en la reunión de la Comisión del próximo jueves se ultimarán unas proposiciones concretas, tanto en el plano comercial como en el económico. Estas proposiciones serán sometidas al Consejo de Ministros de Finanzas de la CEE el próximo día 13 y, aunque se haya hablado de ellas, lo cierto es que todavía no han pasado por las correcciones y modificaciones que podrán hacer en su reunión del próximo jueves los miembros de la Comisión Europea.

la medida en que plantea los problemas más allá de su concreción inmediata en lo monetario.

Malfatti ha añadido: Las medidas anunciadas por Nixon además de su carácter unilateral, y de poner en tela de juicio los principios sobre los que hasta el presente se había fundado el sistema monetario, así como la violación de determinadas reglas del comercio mundial, parten de la constatación de hecho de que la realidad internacional presente es muy distinta de la que existía en la época de los acuerdos de Bretton Woods y de la creación del GATT. Desde entonces han aparecido dos nuevas potencias económicas —el Mercado Común y el Japón— y al mismo tiempo asistimos a la ampliación de la CEE y a la inserción progresiva de China en las relaciones internacionales. Al mismo tiempo se ha radicalizado el problema de los países del tercer mundo y asistimos a nuevas definiciones de las relaciones bilaterales y multilaterales entre el Este y el Oeste.

MOTIVOS DE LA CRISIS ECONOMICA

Evocando los orígenes de la crisis, Malfatti aludió a la falta de una respuesta europea unitaria a los problemas que plantea desde hace tiempo el mal funcionamiento del sistema monetario internacional. Las medidas americanas han mostrado la crisis latente en nuestras estructuras y nuestra incapacidad para ofrecer una respuesta positiva por falta de unidad.

Estoy en condiciones de decirles —señaló Malfatti— que la Comisión quiere asumir en el próximo Consejo de Ministros una iniciativa apropiada, presentando una proposición que facilite un acuerdo entre los Estados miembros de la CEE y en particular en lo que se refiere al objetivo principal; o sea un sistema internacional monetario mejor que pueda ser objeto de una concepción unitaria y una acción común. El Presidente evocó las dificultades en el sector agrícola y señaló que la situación actual pasaría en el Consejo de Ministros de Agricultura que debe fijar los nuevos precios.

Malfatti concluyó diciendo: «O logramos rápidamente hacer progreso en la edificación de una Europa unida o no sólo nuestro porvenir sino también nuestro pasado, es decir, todo lo que hasta ahora hemos hecho, resultará precario».

JAPÓN construye sus centrales eléctricas nucleares a prueba de terremotos Y PROYECTA INSTALARLAS MAR ADENTRO

GINEBRA, 7. (Del corresponsal de PYRESA, Juan Pérez). — Dos españoles han tomado hoy la palabra en las reuniones técnicas celebradas en el ámbito de la cuarta conferencia internacional de las Naciones Unidas sobre la utilización de la energía atómica con fines pacíficos. El Sr. Bartolotti presentó un informe en el que analizó el funcionamiento y los problemas que surgieron en el período de pruebas, así como las soluciones adoptadas. En España existen actualmente en funcionamiento dos centrales nucleares: la «José Cabrera» y la «Santa María de Garona», y se encuentra en construcción avanzada otra tercera central, la de «Vandellós».

En cuanto al informe del Sr. F. Pascual, consistió en un esquema del «programa nuclear español» en el que destacó que «España es un país que tiene un inventario energético deficitario y por ello se tiene un gran interés en diversificar las fuentes de abastecimiento. Desde 1950 se ha dedicado una creciente atención al estudio del potencial nacional en minerales radiactivos, particularmente en uranio. Los trabajos iniciales evidencian las favorables perspectivas de la geografía española a este respecto».

INTERNACIONALIZAR LOS DATOS

Aparte de la contribución española, se enutcharon con intere-

res las palabras del Sr. Wataru Hiraizumi, Ministro de Estado y Presidente de la Comisión de Energía Atómica del Japón, que insistió sobre la necesidad de un intercambio internacional de informaciones para el desarrollo de la ciencia y de la tecnología.

El representante japonés subrayó que las restricciones sobre este tipo de intercambios tienen que dejar de existir, puesto que el tratado sobre la no proliferación de armas nucleares las hacen superfluas. El Japón tiene cuatro centrales nucleares en funcionamiento y otras nueve en construcción. Esta formidable expansión es debida al rapidísimo desarrollo industrial de este país y al incremento de su nivel de vida. Ahora bien, uno de los graves problemas que se plantean actualmente en el Japón y que es tal vez más agudo que en otros países industrializados, es el de la contaminación atmosférica. La densidad de la población es de alrededor de 900 personas por kilómetro cuadrado, lo que explica la atención particular que le dedica el Gobierno de Tokio. Por tanto, el lugar donde se instalen las centrales atómicas debe ser estudiado con mucho cuidado, para evitar que el remedio sea peor que el mal. El Gobierno japonés estudia, por ejemplo, la posibilidad de instalar las centrales atómicas en el mar, a alguna distancia de las costas. Ade-

más en una región donde los seísmos son tan frecuentes, las centrales deben ser particularmente sólidas para evitar el riesgo de contaminación radiactiva, como consecuencia de un catastrófico natural. El representante japonés declaró a la prensa que la administración de su país había tomado las medidas oportunas para que los terremotos no afecten lo más mínimo a las centrales. Dijo que «se podrán caer todos los edificios pero que las centrales están a prueba de bombas».

La cuestión de la instalación de centrales en pleno mar es una idea que merece la atención de muchos gobiernos. Podemos citar, por ejemplo, al de África del Sur, que considera que este procedimiento es mucho más «limpio» y que además, como se necesita mucha agua para el enfriamiento de las centrales, el mar está perfectamente indicado para que se utilicen sus aguas a este efecto.

Hablando de los reactores nucleares en América Latina el Sr. Carlos Vélaz, de Méjico, declaró que había que estudiar las necesidades y las posibilidades de cada país de la región antes de pronunciarse sobre las oportunidades de tal a cual proyecto, aunque la energía nuclear tiene un gran porvenir en Iberoamérica, sobre todo con vistas a los próximos veinte años.

Vuelve a intensificarse el enfrentamiento de serbios y croatas en Yugoslavia

Los incidentes interiores preocupan a Tito tanto como las maniobras del exterior

BONN, 7. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — El Mariscal Tito ha prevenido el pasado fin de semana a la nación contra los peligros que amenazan la estabilidad política de Yugoslavia. Tito aludió a los peligros que se engendran en el interior y a las maniobras de servicios secretos extranjeros contra la línea política de Belgrado. El Mariscal no precisó a que servicios secretos se refería, pero está claro que el Presidente yugoslavo pensaba en los de los Estados del Pacto de Varsovia y, sobre todo, en los soviéticos. Asimismo aprovechó Tito el discurso pronunciado con motivo del aniversario de la batalla de Sutjeska, en la que los guerrilleros yugoslavos consiguieron romper el cinturón alemán, para aplicar a los historiadores que critican de modo negativo el papel desempeñado por los partisanos durante la segunda guerra mundial.

y serbios, que estuvieron hace unos meses a punto de provocar una crisis gubernamental. El conflicto entre serbios y croatas, los dos pueblos de más relieve entre los que forman la nación yugoslava, se vienen arrastrando desde que Tito está en el poder. En marzo pasado alcanzó tales dimensiones que llegó a temerse la caída del Mariscal. Los croatas acusaban a Belgrado de estar haciendo una política intrínseca anti-croata, mientras que los serbios contestaban a estas acusaciones reprochando a los dirigentes comunistas de Croacia su espíritu nacionalista y separatista. En una sesión extraordinaria de la presidencia del partido convocada en Briuni, consiguió el Mariscal, tras un dramático enfrentamiento entre las partes en discordia, serenar los ánimos. Una solución no definitiva, ya que la inamistad entre serbios y croatas, lejos de desaparecer, ha venido intensificándose.

El Mariscal tenía que sacarse la espina que le habían clavado ciertas informaciones soviéticas menospreciando el valor de los partisanos y supervalorando la ayuda de las tropas soviéticas a la Yugoslavia atacada por los nacional-socialistas. Por otra parte, parece haber considerado Tito una necesidad de hacer público que en Belgrado se está muy al corriente de las actividades de grupos de estalinistas yugoslavos residentes en Praga y en Moscú. Por añadidura ha acabado de preocupar a los dirigentes yugoslavos que incluso el ala extremista de los croatas emigrados al occidente, hayan adoptado una línea pro-soviética en busca de un apoyo en su lucha contra el gobierno central.

DESUNION NACIONAL

Si todas estas actividades antititistas desde el exterior preocupan en Belgrado, no preocupan menos los incidentes entre croatas

La muerte deshace el matrimonio más viejo de Francia

PARIS, 7. (Efe). — Después de 77 años de vida conyugal el matrimonio Vacomete el más viejo de Francia, acaba de deshacerse por muerte de la esposa a los 96 años de edad.

El marido Julio, quedó viudo, con un año menos que su difunta esposa, en la pintoresca localidad atlántica de Honfleur.

El Luna XVIII lanzado por la URSS, entró en la órbita del satélite La zamiento del Cosmos 436

MOSCU, 7. (Efe). — «La estación automática, Luna XVIII lanzada en la URSS el pasado día 2, entró en órbita selemocéntrica», informa la agencia «Tass».

Durante el vuelo de la trayectoria tierra-luna han sido realizadas 29 comunicaciones con la estación. Durante las cuales fueron precisados los parámetros de la trayectoria del vehículo y el funcionamiento de aparatos de a bordo.

La trayectoria del vuelo ha sido corregida los días 4 y 6 pasados con el fin de precisar el punto para la estación en el espacio lunar.

El centro de las comunicaciones cósmicas a larga distancia sigue manteniendo contactos estables con la Luna XVIII.

De acuerdo con la información telemétrica todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente. **DETECTADO EN ALEMANIA BOCHUM** (Alemania Occidental), 7. (Efe-Reuters). — El último artefacto espacial ruso sin tripulación entró en la órbita lunar a primeras horas de hoy, informa la estación de seguimiento espacial de Bochum.

El director de la estación dijo que el lanzamiento se había llevado a cabo el pasado jueves, añadiendo que con la entrada en órbita realizaba con éxito la primera fase de la prueba luna 10.

LANZAMIENTO DE UN SPUTNIK

MOSCU, 7. (Efe). — La Unión Soviética ha lanzado hoy el Sputnik número 436 de la serie «Cosmos» para continuar las investigaciones espaciales según el programa publicado de antemano.

Los parámetros del «Cosmos 436» son: 550 kms. de apogeo, 514 de perigeo, 74 grados de inclinación respecto al Ecuador y 95,2 minutos de recorrido inicial orbital. Todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente.



Casémonos y me ayudas a pagarlo, querida...